

# Rapport financier 2018 consolidé

Exercice terminé le 31 décembre 2018

Nom : Rouyn-Noranda

Code géographique : 86042

Type d'organisme municipal : Municipalité locale

**ATTESTATION DU TRÉSORIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER  
SUR LE RAPPORT FINANCIER CONSOLIDÉ**

---

Aux membres du conseil,

Je soussigné(e), Hélène Piuze, atteste la véracité du rapport financier consolidé  
de Rouyn-Noranda pour l'exercice terminé le 31 décembre 2018.  
(Nom de l'organisme)

[Originale signée]

Signature

  
\_\_\_\_\_

Date

2019-04-23

## TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
<b>États financiers consolidés audités</b>	
Rapport de l'auditeur indépendant ou des auditeurs indépendants	4
Rapport du vérificateur général	4.1
État consolidé des résultats	5
État consolidé de la situation financière	6
État consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette)	7
État consolidé des gains et pertes de réévaluation	7
État consolidé des flux de trésorerie	8
Notes complémentaires aux états financiers consolidés	9
<b>Renseignements complémentaires consolidés</b>	
Informations sectorielles consolidées	
Résultats détaillés par organismes	10
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales par organismes	11
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales par organismes	12
Situation financière par organismes	13
Charges par objets	14
Fonds local d'investissement (FLI)	15
Fonds local de solidarité (FLS)	16
Fonds de gestion et de mise en valeur du territoire	17
Excédent (déficit) accumulé	18
Avantages sociaux futurs	19
<b>Renseignements financiers consolidés non audités</b>	
Analyse des revenus consolidés	21
Analyse des charges consolidées	22

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT**

Aux membres du conseil de la Ville de Rouyn-Noranda,

**Opinion**

Nous avons effectué l'audit des états financiers consolidés de la Ville de Rouyn-Noranda ("la Ville"), qui comprennent l'état consolidé de la situation financière au 31 décembre 2018 et les états consolidés des résultats, de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi que les notes complémentaires, y compris le résumé des principales méthodes comptables.

À notre avis, les états financiers consolidés ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Ville de Rouyn-Noranda au 31 décembre 2018, ainsi que des résultats de ses activités, de la variation de ses actifs financiers nets (sa dette nette) et de ses flux de trésorerie consolidés pour l'exercice terminé à cette date conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

**Fondement de l'opinion**

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section "Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers consolidés" du présent rapport. Nous sommes indépendants de la Ville conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à notre audit des états financiers au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

**Observations - Informations financières établies à des fins fiscales**

Nous attirons l'attention sur le fait que la Ville de Rouyn-Noranda inclut dans ses états financiers consolidés certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les Normes comptables canadiennes pour le secteur public. Ces informations présentées aux pages 11 et 12 sont établies conformément au modèle prescrit par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) et portent sur l'établissement de l'excédent (déficit) de l'exercice et la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé à des fins fiscales. Notre opinion n'est pas modifiée à l'égard de ce point.

**Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers consolidés**

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers consolidés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers consolidés exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers consolidés, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité de la Ville à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider la Ville ou de cesser son activité ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à elle.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière de la Ville.

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT****Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers consolidés**

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers consolidés pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion.

L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois par qu'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce qu'elles, individuellement ou collectivement, puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre:

- nous identifions et évaluons les risques que les états financiers consolidés comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en oeuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne;

- nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de la Ville;

- nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière;

- nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité de la Ville à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener la Ville à cesser son exploitation;

- nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers, y compris les informations fournies dans les notes complémentaires et apprécions si les états financiers représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle;

- nous obtenons des éléments probants suffisants et appropriés concernant l'information financière des entités et activités du groupe pour exprimer une opinion sur les états financiers consolidés. Nous sommes responsables de la direction, de la supervision et de la réalisation de l'audit du groupe et assumons l'entière responsabilité de notre opinion d'audit.

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT**

---

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

**[Original signé par]**

Deloitte S.E.N.C.R.L./s.r.l. (1)

Rouyn-Noranda, Québec

(1) CPA auditeur, CA, permis de comptabilité publique no A123107

DATE 2019-04-23

**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL**

---

[Original signé par]

DATE \_\_\_\_\_

**ÉTAT CONSOLIDÉ DES RÉSULTATS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

		Réalizations	
		2018	2017
<b>Revenus</b>			
Taxes	1	55 094 052	53 339 622
Compensations tenant lieu de taxes	2	4 141 830	3 958 870
Quotes-parts	3		
Transferts	4	9 825 645	9 104 773
Services rendus	5	8 537 561	8 173 028
Imposition de droits	6	2 496 263	2 543 832
Amendes et pénalités	7	1 147 027	1 066 782
Revenus de placements de portefeuille	8	544 051	370 789
Autres revenus d'intérêts	9	451 573	422 125
Autres revenus	10	3 681 495	7 547 484
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales et de partenariats commerciaux	11		
Effet net des opérations de restructuration	12		
	13	85 919 497	86 527 305
<b>Charges</b>			
Administration générale	14	10 055 664	9 826 316
Sécurité publique	15	10 956 928	10 566 974
Transport	16	21 027 131	20 290 986
Hygiène du milieu	17	15 887 109	15 705 838
Santé et bien-être	18	2 922 320	2 786 547
Aménagement, urbanisme et développement	19	5 283 717	6 108 985
Loisirs et culture	20	12 879 326	12 661 775
Réseau d'électricité	21		
Frais de financement	22	3 383 533	3 139 002
Effet net des opérations de restructuration	23		
	24	82 395 728	81 086 423
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	25	3 523 769	5 440 882
Excédent (déficit) accumulé au début de l'exercice			
Solde déjà établi	26	183 328 141	178 237 379
Redressement aux exercices antérieurs (note 22)	27		(350 120)
Solde redressé	28	183 328 141	177 887 259
<b>Excédent (déficit) accumulé à la fin de l'exercice</b>	29	186 851 910	183 328 141

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

**Pour l'excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales, se référer aux renseignements complémentaires à la page S13.**

Le rapprochement entre les données budgétaires et les données réelles de l'administration municipale est présenté dans les informations sectorielles.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA SITUATION FINANCIÈRE  
AU 31 DÉCEMBRE 2018**

		<b>2018</b>	<b>2017</b>
<b>ACTIFS FINANCIERS</b>			
Trésorerie et équivalents de trésorerie (note 4)	1	28 280 647	16 709 528
Débiteurs (note 5)	2	13 906 212	13 809 653
Prêts (note 6)	3		
Placements de portefeuille (note 7)	4	1 209 702	1 398 247
Participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux	5		
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	6		
Autres actifs financiers (note 9)	7	14 120	12 350
	8	<b>43 410 681</b>	<b>31 929 778</b>
<b>PASSIFS</b>			
Insuffisance de trésorerie et d'équivalents de trésorerie (note 4)	9		
Emprunts temporaires (note 10)	10		
Créditeurs et charges à payer (note 11)	11	15 924 533	14 138 314
Revenus reportés (note 12)	12	6 527 454	4 878 850
Dette à long terme (note 13)	13	126 548 013	109 431 083
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	14	3 821 900	3 851 300
	15	<b>152 821 900</b>	<b>132 299 547</b>
<b>ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE) (note 14)</b>	16	<b>(109 411 219)</b>	<b>(100 369 769)</b>
<b>ACTIFS NON FINANCIERS</b>			
Immobilisations (note 15)	17	292 301 848	280 177 693
Propriétés destinées à la revente (note 16)	18	2 322 049	2 291 967
Stocks de fournitures	19	1 310 236	986 260
Autres actifs non financiers (note 17)	20	328 996	241 990
	21	<b>296 263 129</b>	<b>283 697 910</b>
<b>EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ</b>	22	<b>186 851 910</b>	<b>183 328 141</b>

Voir les notes afférentes aux états financiers consolidés, lesquelles avec les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

		Réalizations	
		2018	2017
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	3 523 769	5 440 882
Variation des immobilisations			
Acquisition	2	( 25 309 470 )	( 21 194 617 )
Produit de cession	3	94 233	61 788
Amortissement	4	13 150 349	12 730 833
(Gain) perte sur cession	5	(89 470)	(44 132)
Réduction de valeur / Reclassement	6	(30 203)	148 856
	7	(12 184 561)	(8 297 272)
Variation des propriétés destinées à la revente	8	30 324	812 834
Variation des stocks de fournitures	9	(323 976)	(46 061)
Variation des autres actifs non financiers	10	(87 006)	(32 000)
	11	(380 658)	734 773
Gains (pertes) de réévaluation nets de l'exercice	12		
Révision d'estimations comptables et autres ajustements	13		
<b>Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette</b>	14	(9 041 450)	(2 121 617)
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice			
Solde déjà établi	15	(100 369 769)	(97 898 032)
Redressement aux exercices antérieurs (note 22)	16		(350 120)
Reclassement de propriétés destinées à la revente	17		
Solde redressé	18	(100 369 769)	(98 248 152)
<b>Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice</b>	19	(109 411 219)	(100 369 769)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

Le rapprochement entre les données budgétaires et les données réelles de l'administration municipale est présenté dans les informations sectorielles.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DES FLUX DE TRÉSORERIE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

		2018	2017
<b>Activités de fonctionnement</b>			
Excédent (déficit) de l'exercice	1	3 523 769	5 440 882
Éléments sans effet sur la trésorerie			
Amortissement	2	13 150 349	12 730 833
Autres			
- Perte (gain) cess. immos	3	(89 470)	(44 132)
- Réduction valeur plac. et immo	4	221 927	58 073
	5	16 806 575	18 185 656
Variation nette des éléments hors caisse			
Débiteurs	6	(96 559)	(14 730)
Autres actifs financiers	7	(1 770)	(12 350)
Créditeurs et charges à payer	8	1 786 219	2 773 987
Revenus reportés	9	1 648 604	208 559
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	10	(29 400)	442 700
Propriétés destinées à la revente	11	121	961 690
Stocks de fournitures	12	(323 976)	(46 061)
Autres actifs non financiers	13	(87 006)	(32 000)
	14	19 702 808	22 467 451
<b>Activités d'investissement en immobilisations</b>			
Acquisition	15	( 25 309 470 )	( 21 194 617 )
Produit de cession	16	94 233	61 788
	17	(25 215 237)	(21 132 829)
<b>Activités de placement</b>			
Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux			
Émission ou acquisition	18	( 360 246 )	( 310 152 )
Remboursement ou cession	19	326 864	589 926
Autres placements de portefeuille			
Acquisition	20	( )	( )
Cession	21		
	22	(33 382)	279 774
<b>Activités de financement (note 4)</b>			
Émission de dettes à long terme	23	26 838 282	15 172 117
Remboursement de la dette à long terme	24	( 9 619 189 )	( 8 485 247 )
Variation nette des emprunts temporaires	25		
Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme	26	(102 163)	(12 608)
Autres			
-	27		
-	28		
	29	17 116 930	6 674 262
<b>Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie</b>			
	30	11 571 119	8 288 658
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice			
Solde déjà établi	31	16 709 528	8 420 870
Redressement aux exercices antérieurs (note 22)	32		
Solde redressé	33	16 709 528	8 420 870
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice (note 4)</b>			
	34	28 280 647	16 709 528

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

## NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018

### 1. Statut de l'organisme municipal

La Ville de Rouyn-Noranda est une municipalité locale dont la constitution a été décrétée le 12 décembre 2001 par le décret numéro 1478-2001 du gouvernement du Québec. Elle est régie par la Loi sur les cités et villes (LRQ.c.C-19) et elle est assimilée à une municipalité régionale de comté aux fins de l'application de certaines lois.

### 2. Principales méthodes comptables

Les états financiers consolidés sont dressés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Ils contiennent certaines informations financières établies à des fins fiscales conformément au Manuel de la présentation de l'information financière municipale publié par le ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire. Celles-ci comprennent l'excédent (déficit) de l'exercice à des fins fiscales par organismes présenté aux pages S13 et S14, la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé consolidé à des fins fiscales présentée aux pages S15, S23-1 et S23-2 et l'endettement total net à long terme consolidé présenté à la page S25.

Dans les informations sectorielles et les notes et renseignements complémentaires, l'expression "administration municipale" réfère à la Ville excluant les organismes qu'elle contrôle.

Les principales méthodes comptables sont les suivantes :

#### A) Périmètre comptable et partenariats

Les états financiers consolidés présentent les actifs, les passifs, les revenus et les dépenses de la Ville. Ils incluent aussi les actifs, les passifs, les revenus et les dépenses, consolidés ligne par ligne, des organismes contrôlés faisant partie de son périmètre comptable.

##### a) Périmètre comptable

Les organismes contrôlés faisant partie du périmètre comptable de la Ville sont le Centre local de développement de Rouyn-Noranda (CLD), la Corporation de Gestion du Centre de Congrès de Rouyn-Noranda (CGCC R-N) ainsi que la Corporation de gestion immobilière Notre-Dame-Auxiliatrice (CGINDA).

##### b) Partenariats

S.O.

#### B) Comptabilité d'exercice

##### 1) Méthode de comptabilité

La comptabilisation des transactions aux livres de la Ville s'effectue selon la méthode de la comptabilité d'exercice. En vertu de cette méthode, les éléments présentés à titre d'actifs, de passifs, de revenus et de charges sont constatés au cours de l'exercice où ont lieu les faits et les transactions.

##### 2) Utilisation d'estimations

La préparation des états financiers consolidés, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, exige que la direction formule des hypothèses et procède à des estimations qui ont une incidence sur les montants présentés aux titres des revenus, des charges, des actifs, des passifs, des engagements et des éventualités. Les

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

résultats réels peuvent différer de ces estimations.

Les principales estimations comprennent : la provision pour créances douteuses sur les débiteurs et les prêts, la valeur de réalisation nette des propriétés destinées à la revente, la durée de vie estimative des immobilisations, les provisions à l'égard des salaires et avantages sociaux, du passif environnemental, des contestations d'évaluation et des réclamations en justice et les hypothèses actuarielles liées à l'établissement des charges et du passif au titre des avantages sociaux futurs.

**C) Actifs**

S.O.

**a) Actifs financiers**

1) Placements de portefeuille

Les placements de portefeuille sont présentés au moindre du coût et de leur juste valeur.

**b) Actifs non financiers**

.

Les éléments incorporels ne sont pas constatés comme actifs dans les états financiers.

1) Immobilisations

La Ville comptabilise les immobilisations et certains actifs à titre d'actifs non financiers étant donné qu'ils peuvent servir à fournir des services dans des exercices ultérieurs. Normalement, ces actifs ne fournissent pas de ressources affectables au règlement de ses passifs, à moins d'être vendus.

Les immobilisations sont comptabilisées au coût. Le coût comprend les frais financiers capitalisés pendant la période de construction ou d'amélioration. Les immobilisations en cours de construction ou d'amélioration ne font pas l'objet d'amortissement avant leur mise en service.

Les immobilisations acquises par donation ou pour une valeur symbolique sont comptabilisées à leur juste valeur au moment de leur acquisition, avec contrepartie aux revenus de l'exercice.

Les immobilisations sont amorties, à l'exception des terrains qui ne sont pas amortis, en fonction de leur durée de vie utile estimative selon la méthode de l'amortissement linéaire sur les périodes suivantes :

Catégorie	Période
Infrastructures	15 à 40 ans
Bâtiments	20 à 40 ans
Améliorations locatives	15 ans
Véhicules	10 à 20 ans
Ameublement et équipement de bureau	5 à 10 ans
Machinerie, outillage et équipements divers	10 à 20 ans
Autres immobilisations	1 an

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

2) Propriétés destinées à la revente

Les propriétés destinées à la revente sont comptabilisées au moindre du coût et de leur valeur de réalisation nette. La portion de ces propriétés, destinées à être vendues au cours de l'exercice subséquent, est présentée dans les actifs financiers.

3) Stocks

Les stocks de l'inventaire permanent sont établis selon la méthode du coût moyen.

Les autres stocks sont établis selon la méthode du dernier coûtant.

4) Autres actifs non financiers

Les frais d'émission de titres sont amortis sur la durée des emprunts selon la méthode de l'amortissement linéaire.

**D) Passifs**

1) Provision pour contestations d'évaluation

La provision pour contestations d'évaluation représente une estimation des remboursements, comprenant le capital et les intérêts, pouvant résulter de jugements relatifs à des contestations d'évaluation foncière ou à des contestations de codification prévues en vertu de la Loi sur la fiscalité municipale.

2) Revenus reportés

Les primes à l'émission de titres sont amorties sur la durée des emprunts selon la méthode de l'amortissement linéaire.

**E) Revenus**

Les revenus de transferts sont constatés à l'état consolidé des résultats lors de l'enregistrement des charges et des coûts d'immobilisations auxquels ils se rapportent, dans la mesure où ils ont été autorisés par le cédant et que les critères d'admissibilité sont atteints, sauf si les stipulations dont sont assortis les transferts créent une obligation répondant à la définition d'un passif. Dans un tel cas, le transfert est inscrit dans les revenus reportés et est amorti au fur et à mesure que les stipulations sont respectées.

La Ville considère que les revenus de transferts sont autorisés par le gouvernement qu'à partir du moment où il y a eu vote des crédits à l'Assemblée Nationale.

## NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018

### F) Avantages sociaux futurs

#### Avantages sociaux futurs à prestations déterminées

En plus des prestations de retraite, ces avantages comprennent les avantages complémentaires de retraite comme le programme d'allocation de retraite et le programme de cadeau à la retraite.

La charge est établie selon la comptabilité d'exercice intégrale de manière à attribuer le coût des prestations constituées aux exercices au cours desquels les services correspondants sont rendus par les salariés participants, selon la méthode de répartition des prestations au prorata des services. Dans l'application de cette méthode, un cloisonnement est fait entre le service antérieur au 1er janvier 2014 et le service postérieur au 31 décembre 2013 pour se conformer à la *Loi favorisant la santé financière et la pérennité des régimes de retraite à prestations déterminées du secteur municipal* (2014, chapitre 15) sanctionnée le 5 décembre 2014 ("la Loi"). Se rajoutent, à titre de frais de financement, les intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées moins le rendement espéré des actifs du régime.

Un actif ou un passif au titre des avantages sociaux futurs est présenté à l'état consolidé de la situation financière pour refléter l'écart à la fin de l'exercice entre la valeur des obligations au titre des prestations constituées et la valeur des actifs du régime, net des gains et pertes actuariels non amortis et net d'une provision pour moins-value dans le cas d'un actif, s'il y a lieu. Dans l'établissement de cette provision, un cloisonnement est fait entre le service antérieur au 1er janvier 2014 et le service postérieur au 31 décembre 2013 pour se conformer à la Loi précitée.

Les obligations au titre des prestations constituées sont calculées de façon actuarielle selon la méthode suivante: répartition des prestations au prorata des services avec projection des salaires futurs, à partir du taux d'actualisation fixé et des hypothèses les plus probables de la municipalité en matière d'évolution des salaires, de roulement du personnel, d'âge de départ à la retraite des participants, d'évolution des coûts futurs et d'autres facteurs actuariels. Des obligations implicites peuvent devoir être reconnues, notamment en vertu de la Loi précitée.

Aux fins du calcul de la valeur des actifs et du rendement espéré des actifs, ceux-ci sont évalués en date du 31 décembre 2018 selon la méthode suivante: Valeur liée au marché - 5 ans.

Les gains et les pertes actuariels sont amortis sur la durée moyenne estimative du reste de la carrière active (DMERCA) des salariés participants. L'amortissement débute dans l'exercice subséquent à celui de la constatation du gain ou de la perte.

Le coût des services passés découlant d'une modification de régime est passé immédiatement comme charge. En contrepartie, des gains ou pertes actuariels non amortis peuvent devoir être constatés, l'excédent pouvant faire l'objet d'un montant aux dépenses constatées à taxer ou à pourvoir aux fins de taxation.

Le déficit initial au titre des avantages sociaux futurs constaté en date du 1er janvier 2007 correspond à la somme des déficits initiaux moins les surplus initiaux en prenant en considération tous les régimes, capitalisés et non capitalisés. La constatation s'est faite par redressement du surplus (déficit) accumulé non affecté des exercices antérieurs. Ce redressement fait l'objet, en contrepartie, d'un montant à pourvoir dans le futur pour fins de taxation.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

**G) Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir**

Les dépenses constatées à taxer ou à pourvoir (DCTP) représentent le montant des charges, à l'exception de l'amortissement, de l'exercice courant et des exercices antérieurs dont la comptabilisation est exigée en vertu des normes comptables canadiennes pour le secteur public et à l'égard desquelles l'organisme municipal a choisi de reporter l'imposition de la taxation ou d'une quote-part.

S'il y a lieu, ce montant est présenté au net du montant des charges dont la comptabilisation est reportée en vertu des normes comptables canadiennes pour le secteur public et à l'égard desquelles l'organisme municipal a choisi de devancer l'imposition de la taxation ou d'une quote-part.

Ce montant est créé aux fins suivantes et amorti selon les durées indiquées ci-dessous par affectation aux activités de fonctionnement à des fins fiscales.

- Mesures transitoires relatives au passage à la comptabilité d'exercice au 1er janvier 2000 :

- pour les intérêts sur la dette à long terme : sur la durée restante des dettes correspondantes.

- Avantages sociaux futurs :

- pour le passif constaté initialement au 1er janvier 2007 : sur la durée moyenne estimative du reste de la carrière active (DMERCA) des salariés participants (tant pour les régimes capitalisés que non capitalisés);

- pour les coûts reliés aux services passés découlant de modifications de régime de retraite à prestations déterminées : sur la DMERCA des salariés participants touchés;

- à titre de mesure d'allègement pour la perte actuarielle engendrée par la crise financière de 2008 ou pour toute autre situation permise relativement aux régimes de retraite à prestations déterminées : la municipalité peut se prévaloir de l'allègement permis à l'intérieur des limites établies par le Ministère.

- Financement à long terme des activités de fonctionnement :

- pour la dette à long terme en question : au fur et à mesure du remboursement en capital de cette dette.

- Éléments présentés à l'encontre des DCTP :

- Financement des activités de fonctionnement: part des frais d'émission de la dette à long terme financés à long terme et inscrits à titre de frais reportés, qui n'a pas encore été imputée aux activités de fonctionnement; ces frais reportés sont amortis et passés en charges sur la durée de la dette correspondante.

- Prêts aux entrepreneurs dans le cadre du FLI: prêts consentis à partir de deniers provenant d'emprunts contractés envers le gouvernement du Québec.

**H) Instruments financiers**

S.O.

**I) Autres éléments**

1) Revenus d'imposition de droits, d'amendes et pénalités, d'intérêts et autres revenus

Les revenus d'imposition de droits, d'amendes et pénalités et les autres revenus sont constatés à l'état consolidé des résultats dans l'exercice au cours duquel ont eu lieu des opérations ou les faits dont ils découlent, qu'une estimation raisonnable des montants est possible et que le recouvrement est raisonnablement assuré. Les revenus d'intérêts sont

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

comptabilisés lorsqu'ils sont gagnés.

2) Revenus de taxes et de compensations tenant lieu de taxes

Les revenus de taxes et de compensations tenant lieu de taxes sont constatés à l'état consolidé des résultats dans l'exercice pour lequel ils sont facturés.

3) Services rendus

Les revenus liés aux services rendus sont constatés à l'état consolidé des résultats lorsque les services sont rendus et qu'ils donnent lieu à une créance. Les revenus tirés du transport des clients constituent une partie importante des services rendus comptabilisés. Ces revenus sont constatés à l'état consolidé des résultats au moment où les titres de transport sont utilisés par la clientèle. Pour ce qui est des titres hebdomadaires ou mensuels, les revenus sont constatés dans la période où ces titres sont valides.

4) Sectorisation et présentation des résultats

Pour les fonds réservés :

a) Certaines sommes perçues doivent être affectées à des comptes spéciaux et être utilisées à des fins spécifiques.

b) La Ville a une dette à long terme envers le ministère de l'Économie et de l'Innovation (MEI) constituée de prêts octroyés dans le cadre du Fonds local d'investissement (FLI). La Ville a affecté les fonds reçus dans un fonds réservé puisque l'existence du FLI est prévue légalement. La Ville utilise ces fonds en les investissant en placements à long terme ou en prêts auprès d'entrepreneurs, en affectant ce fonds réservé.

Les charges sont réparties entre les fonctions suivantes :

La fonction "administration générale" comprend l'ensemble des activités relatives à l'administration et à la gestion municipale. Les dépenses sont notamment reliées au fonctionnement du conseil, à l'application de la loi et à la gestion financière, administrative et du personnel.

La fonction "sécurité publique" comprend des activités reliées à la protection des personnes et de la propriété. Elle comporte toutes les dépenses relatives à la surveillance, à la prévention et aux mesures d'urgence en matière de sécurité civile.

La fonction "transport" comprend l'ensemble des activités relatives à la planification, à l'organisation et à l'entretien des réseaux routiers ainsi qu'au transport des personnes et des marchandises.

La fonction "hygiène du milieu" comprend les dépenses relatives à l'eau et aux égouts, à la gestion des matières résiduelles et à la protection de l'environnement.

La fonction "santé et bien-être" comprend l'ensemble des services d'hygiène publique et de bien-être destinés aux personnes, notamment le logement social, le soutien à des organismes d'aide du milieu, la politique familiale et la gestion des cimetières.

La fonction "aménagement, urbanisme et développement" comprend l'ensemble des activités relatives à l'élaboration et au maintien du schéma d'aménagement ou du plan d'urbanisme, ainsi que les dépenses reliées à l'élaboration des programmes de développement économique par des organismes du milieu soutenus par la Ville.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

La fonction "loisirs et culture" comprend l'ensemble des activités de planification, d'organisation et de gestion des programmes de loisirs et de culture.

La fonction "frais de financement" regroupe les intérêts sur la dette à long terme et autres frais relatifs au financement des activités municipales. Les remboursements de capital sont présentés à la section de la conciliation à des fins fiscales.

**5 - Fonds local d'investissement (FLI)**

Le gouvernement du Québec a sanctionné, le 21 avril 2015, la Loi 28 qui avait pour but, entre autres, d'abroger les Lois constitutives des CLD et de transférer aux MRC les pouvoirs et responsabilités du développement local et régional. Conformément à l'article 284 de la Loi 28, les droits, obligations, actifs et passifs du FLI ont été transférés à la Ville de Rouyn-Noranda au 21 avril 2015. La gestion du FLI est assumée par la Ville de Rouyn-Noranda.

**3. Modification de méthodes comptables**

La Municipalité a adopté le chapitre SP2200, « Information relative aux apparentés » pour les exercices ouverts à compter du 1er janvier 2018. Ce chapitre définit ce qu'on entend par un apparenté et établit les informations à fournir relativement aux opérations entre apparentés. L'adoption de ce chapitre n'a eu aucune incidence sur les montants comptabilisés ou sur les informations à fournir dans les états financiers de la Municipalité au cours de la période considérée.

La Municipalité a adopté le chapitre SP3210, « Actifs » pour les exercices ouverts à compter du 1er janvier 2018. Ce chapitre a pour objet de fournir des indications sur l'application de la définition des actifs énoncée dans le chapitre SP1000, « Fondements conceptuels des états financiers », et d'établir des normes générales d'informations à fournir à leur sujet. L'adoption de ce chapitre n'a eu aucune incidence sur les montants comptabilisés ou sur les informations à fournir dans les états financiers de la Municipalité au cours de la période considérée.

La Municipalité a adopté le chapitre SP3320, « Actifs éventuels » pour les exercices ouverts à compter du 1er janvier 2018. Ce chapitre définit et établit des normes relatives aux informations à fournir pour des catégories précises d'actifs éventuels. L'adoption de ce chapitre n'a eu aucune incidence sur les montants comptabilisés ou sur les informations à fournir dans les états financiers de la Municipalité au cours de la période considérée.

La Municipalité a adopté le chapitre SP3380, « Droits contractuels » pour les exercices ouverts à compter du 1er janvier 2018. Ce chapitre définit et établit des normes relatives aux informations à fournir sur les droits contractuels. L'adoption de ce chapitre n'a eu aucune incidence sur les montants comptabilisés ou sur les informations à fournir dans les états financiers de la Municipalité au cours de la période considérée.

La Municipalité a adopté le chapitre SP3420, « Opérations interentités » pour les exercices ouverts à compter du 1er janvier 2018. Ce chapitre établit des normes de comptabilisation et d'information applicables aux opérations conclues entre des entités du secteur public qui sont comprises dans le périmètre comptable d'un gouvernement, tant du point de vue du prestataire que de celui du bénéficiaire. L'adoption de ce chapitre n'a eu aucune incidence sur les montants comptabilisés ou sur les informations à fournir dans les états financiers de la Municipalité au cours de la période considérée.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

		2018	2017
<b>4. Trésorerie et équivalents de trésorerie</b>			
La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de :			
Fonds en caisse et dépôts à vue	1	28 280 647	16 709 528
Découvert bancaire	2	( )	( )
Placements à court terme, liquides, exclus des placements de portefeuille	3		
Autres éléments			
-	4		
-	5		
-	6		
-	7		
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice</b>	8	28 280 647	16 709 528
Sommes affectées comprises dans la trésorerie et les équivalents de trésorerie	9	7 269 916	6 109 119
Remboursement de la dette à long terme inscrit dans les flux de trésorerie et ayant fait l'objet d'un refinancement au cours de l'exercice	10	1 419 872	1 274 883
<b>Note</b>			
<b>5. Débiteurs</b>			
Taxes municipales	11	3 973 211	3 189 017
Taxes-certificats de vente pour défaut de paiement des taxes	12		
Gouvernement du Québec et ses entreprises	13	5 033 027	5 133 842
Gouvernement du Canada et ses entreprises	14	1 963 685	2 368 547
Organismes municipaux	15		
Autres			
- Débiteurs CLD, CGCCRN, CGINDA	16	2 936 289	3 118 247
-	17		
	18	13 906 212	13 809 653
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme			
Gouvernement du Québec et ses entreprises	19	2 284 400	2 402 800
Organismes municipaux	20		
Autres tiers	21		
	22	2 284 400	2 402 800
Provision pour créances douteuses déduite des débiteurs	23	261 652	260 375
<b>Note</b>			
La provision pour créances douteuses de 261 652 \$ se répartit comme suit:			
- Taxes municipales	90 961 \$		
- Autres débiteurs	170 691 \$		

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

**6. Prêts**

Prêts à un office d'habitation	24
Prêts à un fonds d'investissement	25
Autres	
-	26
-	27
	<hr/> 28
Provision pour moins-value déduite des prêts	29

**Note**

---

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

		2018	2017
<b>7. Placements de portefeuille</b>			
Placements à titre d'investissement	30	1 209 702	1 398 247
Autres placements	31		
	32	1 209 702	1 398 247
Sommes affectées comprises dans les placements de portefeuille	33	1 209 702	1 398 247
Provision pour moins-value déduite des placements de portefeuille	34	46 227	73 201

**Note**

A) La Ville participe au Programme d'assurances de dommages UMQ instauré en 2003 par l'UMQ, lequel comprend un avenant de franchise collective applicable sur les biens ou sur la responsabilité civile primaire.

La quote-part de franchise collective versée annuellement par la Ville ne constitue pas une prime, mais plutôt une somme placée en fidéicommiss visant à garantir le remboursement à l'assureur des indemnités qu'il paie advenant la réalisation des conditions prévues à la police d'assurance. Le versement de la quote-part au montant de 185 152 \$ correspond à l'acquisition d'un placement à titre d'investissement.

Une diminution du placement à long terme est constatée suite au remboursement à l'assureur d'indemnités qu'il a versé ou en cas de remise d'un solde résiduel inutilisé du fonds à la Ville. Le solde des avoirs au 31 décembre 2018 est de 192 670 \$.

B) La Ville de Rouyn-Noranda a un placement à titre d'investissement dans le cadre du FLI d'un montant net de 1 017 032 \$.

**8. Avantages sociaux futurs****Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs**

Actif (passif) des régimes de retraite et régimes supplémentaires de retraite à prestations déterminées	35	(3 147 900)	(3 214 600)
Actif (passif) des régimes d'avantages complémentaires de retraite et autres avantages sociaux futurs à prestations déterminées	36	(674 000)	(636 700)
	37	<u>(3 821 900)</u>	<u>(3 851 300)</u>

**Charge de l'exercice**

Régimes de retraite et régimes supplémentaires de retraite à prestations déterminées	38	1 546 500	1 906 000
Régimes d'avantages complémentaires de retraite et autres avantages sociaux futurs à prestations déterminées	39	116 800	113 000
Régimes à cotisations déterminées	40		
Autres régimes (REER et autres)	41		
Régimes de retraite des élus municipaux	42	59 440	52 410
	43	<u>1 722 740</u>	<u>2 071 410</u>

Se référer à la section « Renseignements complémentaires » pour plus de détails.

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

<b>Note</b>			
<b>9. Autres actifs financiers</b>			
Propriétés destinées à la revente (note 16)	44	14 120	12 350
Autres	45		
	46	14 120	12 350

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

		2018	2017
<b>10. Emprunts temporaires</b>			
<b>11. Créiteurs et charges à payer</b>			
Fournisseurs	47	7 910 481	7 235 636
Salaires et avantages sociaux	48	1 028 138	1 087 159
Dépôts et retenues de garantie	49	3 294 338	3 085 477
Provision pour contestations d'évaluation	50	1 030 558	359 679
Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	51		
Assainissement des sites contaminés	52		
Autres			
- Intérêts courus sur dette LT	53	751 637	544 477
- Autres courus et passifs	54	1 909 381	1 825 886
-	55		
-	56		
-	57		
	58	15 924 533	14 138 314

**Note**

Le montant de 1 030 558 \$ correspond au montant des pertes estimatives sur contestations d'évaluation. Cette provision est établie pour les unités d'évaluation imposables et non imposables en tenant compte des taxes et des paiements tenant lieu de taxes établis sur la base de la valeur foncière. Elle comprend également la partie de la provision se rapportant aux intérêts afférents.

**12. Revenus reportés**

Taxes perçues d'avance	59	379 400	379 400
Fonds - Réfection et entretien de certaines voies publiques	60	416 972	292 847
Fonds de développement des territoires	61	909 338	935 172
Fonds parcs et terrains de jeux	62		
Fonds de gestion et de mise en valeur du territoire	63	749 400	533 704
Société québécoise d'assainissement des eaux	64		
Fonds de contributions à des travaux ou à des services municipaux	65		
Autres contributions de promoteurs	66		
Fonds de redevances réglementaires	67		
Autres			
- Fonds forestier	68	2 184 188	1 553 471
- T.E.C.Q.	69	699 909	611 724
- Autres	70	1 188 247	572 532
-	71		
	72	6 527 454	4 878 850

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

	2018			2017			
13. Dette à long terme	Taux d'intérêt		Échéance				
	de	à	de	à			
Obligations et billets en monnaie canadienne	1,30	5,70	2019	2023	73	123 194 000	105 958 036
Obligations et billets en monnaies étrangères					74		
Gains (pertes) de change reportés					75		
					76		
Autres dettes à long terme							
Gouvernement du Québec et ses entreprises					77	3 839 193	3 856 064
Organismes municipaux					78		
Obligations découlant de contrats de location-acquisition					79		
Autres					80		
					81	127 033 193	109 814 100
Frais reportés liés à la dette à long terme					82	( 485 180 )	( 383 017 )
					83	126 548 013	109 431 083

Les versements estimatifs sur la dette à long terme pour les prochains exercices sont les suivants :

	Obligations et billets		Autres dettes à long terme		Total 2018			
	Avec fonds d'amortissement	Sans fonds d'amortissement	Location-acquisition	Autres				
2019	84	92	8 975 210	100	109	14 048	117	8 989 258
2020	85	93	10 809 127	101	110	10 998	118	10 820 125
2021	86	94	9 781 646	102	111		119	9 781 646
2022	87	95	9 197 703	103	112		120	9 197 703
2023	88	96	9 317 880	104	113		121	9 317 880
2024 et +	89	97	75 112 434	105	114	3 814 147	122	78 926 581
	90	98	123 194 000	106	115	3 839 193	123	127 033 193
Intérêts et frais accessoires				107	( )		124	( )
	91	99	123 194 000	108	116	3 839 193	125	127 033 193

**Note**

Dette à long terme à la charge d'une partie des contribuables

	2018	2017
Rouyn	2 764 453 \$	2 780 841 \$
Noranda	11 782	11 782
Rouyn-Noranda	100 095	164 596
Granada	81 017	85 929
Lac-Dufault	2 126	2 126
Rouyn-Noranda-Granada-Lac-Dufault	341 000	593 226
Beaudry	85 200	133 200
Rouyn-Noranda-Granada-Lac-Dufault-Beaudry	499 800	746 800
Arntfield	82 800	90 900
Bellecombe	208 100	216 600
Cadillac	2 883 200	1 070 300
Évain	113 763	126 457

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

McWatters	9 600	19 100
Mont-Brun	829 559	
Nouvelle ville urb. environnementale	4 550 140	1 301 000
Rouyn-Noranda 2002 (nouvelle ville)	4 034 435	5 559 128
<b>TOTAL</b>	<b>16 597 070 \$</b>	<b>12 901 985 \$</b>

CENTRE LOCAL DE DÉVELOPPEMENT DE ROUYN-NORANDA

Emprunt renouvelable en octobre 2018, remboursable par versements mensuels de 3 897 \$ incluant les intérêts au taux de 5,70 %, garanti par un terrain et un immeuble d'une valeur comptable nette de 698 513 \$.

	<u>2018</u>	<u>2017</u>
<b>14. Actifs financiers nets (dette nette)</b>		
Revenant à (à la charge de)		
L'organisme municipal	126 (89 920 083)	(85 430 681)
Tiers		
Gouvernement du Québec - revenus futurs découlant d'ententes	127 ( 19 491 136 )	( 14 939 088 )
Autres	128 ( )	( )
	129 (109 411 219)	(100 369 769)

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

15. Immobilisations		<u>Solde au début</u>		<u>Addition</u>		<u>Cession / Ajustement</u>		<u>Solde à la fin</u>
<b>COÛT</b>								
Infrastructures								
Eau potable	130	43 050 896	158	3 980 788	185	96 648	212	46 935 036
Eaux usées	131	116 990 215	159	3 203 274	186	(908 074)	213	121 101 563
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	132	120 205 209	160	4 365 600	187	729 157	214	123 841 652
Autres	133	31 705 904	161	2 553 254	188	230 866	215	34 028 292
Réseau d'électricité	134		162		189		216	
Bâtiments	135	93 908 407	163	1 664 032	190		217	95 572 439
Améliorations locatives	136	879 320	164		191		218	879 320
Véhicules	137	4 150 277	165	504 275	192	276 726	219	4 377 826
Ameublement et équipement de bureau	138	7 672 445	166	281 406	193	187 283	220	7 766 568
Machinerie, outillage et équipement divers	139	8 448 406	167	568 547	194	186 035	221	8 830 918
Terrains	140	21 279 253	168	13 310	195	33 845	222	21 258 718
Autres	141	383 514	169	197 641	196		223	581 155
	142	<u>448 673 846</u>	170	<u>17 332 127</u>	197	<u>832 486</u>	224	<u>465 173 487</u>
Immobilisations en cours	143	<u>5 105 818</u>	171	<u>7 977 343</u>	198	<u>38 440</u>	225	<u>13 044 721</u>
	144	<u>453 779 664</u>	172	<u>25 309 470</u>	199	<u>870 926</u>	226	<u>478 218 208</u>
<b>AMORTISSEMENT CUMULÉ</b>								
Infrastructures								
Eau potable	145	17 925 555	173	1 093 426	200	11 585	227	19 007 396
Eaux usées	146	47 527 962	174	3 025 723	201	(190 048)	228	50 743 733
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	147	47 953 618	175	4 019 341	202	310 149	229	51 662 810
Autres	148	10 097 145	176	1 207 478	203	55 352	230	11 249 271
Réseau d'électricité	149		177		204		231	
Bâtiments	150	34 621 803	178	2 528 569	205		232	37 150 372
Améliorations locatives	151	539 812	179	23 067	206		233	562 879
Véhicules	152	3 095 332	180	147 888	207	276 196	234	2 967 024
Ameublement et équipement de bureau	153	6 113 474	181	517 568	208	186 691	235	6 444 351
Machinerie, outillage et équipement divers	154	5 435 318	182	508 493	209	186 035	236	5 757 776
Autres	155	<u>291 952</u>	183	<u>78 796</u>	210		237	<u>370 748</u>
	156	<u>173 601 971</u>	184	<u>13 150 349</u>	211	<u>835 960</u>	238	<u>185 916 360</u>
<b>VALEUR COMPTABLE NETTE</b>	157	<u>280 177 693</u>					239	<u>292 301 848</u>
Biens loués en vertu de contrats de location-acquisition inclus dans les immobilisations								
Coût	240		243		245		247	
Amortissement cumulé	241	( _____ )	244	( _____ )	246	( _____ )	248	( _____ )
Valeur comptable nette	242	<u>                    </u>					249	<u>                    </u>

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

		2018	2017
<b>16. Propriétés destinées à la revente</b>			
Immeubles de la réserve foncière	250	1 284 347	1 286 278
Immeubles industriels municipaux	251	48 058	48 058
Autres	252	1 003 764	969 981
	253	2 336 169	2 304 317
Présentées à titre d'autres actifs financiers (note 9)	254	14 120	12 350
Présentées à titre d'actifs non financiers sous le poste « Propriétés destinées à la revente »	255	2 322 049	2 291 967
<b>Note</b>			
<b>17. Autres actifs non financiers</b>			
Frais payés d'avance			
- Assurances payées d'avance	256	216 686	198 420
- Autres frais payés d'avance	257	112 310	43 570
-	258		
Autres			
-	259		
-	260		
	261	328 996	241 990
<b>Note</b>			

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

**18. Obligations contractuelles**

**a) Logement social**

En vertu de conventions avec la Société d'habitation du Québec, celle-ci s'est engagée à participer jusqu'à concurrence de 90 % aux bénéfices d'exploitation qu'elle reconnaît de l'Office municipal d'habitation de Rouyn-Noranda, la Ville assumant la différence.

Dans le cadre du programme Accès Logis de la Société d'habitation du Québec et afin de permettre la réalisation de différents projets, la Ville de Rouyn-Noranda s'est engagée à contribuer pour la réalisation de ces projets, conditionnellement à ce qu'ils soient autorisés par la Société d'habitation du Québec et que cette dernière participe financièrement à chacun des projets.

Ainsi, en vertu de la Loi sur la Société d'habitation du Québec, la Ville de Rouyn-Noranda a adopté par règlement des programmes complémentaires au programme AccèsLogis Québec en vue d'accorder aux propriétaires toute forme d'aide financière, y compris l'octroi d'un crédit de taxes.

**2019**

Supplément au loyer :	34 421 \$
Rabais de taxes foncières :	106 889 \$
Contributions au comptant :	<u>334 370 \$</u>
Total :	475 680 \$

**2020**

Supplément au loyer :	34 421 \$
Rabais de taxes foncières :	106 889 \$
Contributions au comptant :	<u>216 370 \$</u>
Total :	357 680 \$

**2021**

Supplément au loyer :	34 421 \$
Rabais de taxes foncières :	106 889 \$
Contributions au comptant :	<u>216 370 \$</u>
Total :	357 680 \$

**2022**

Supplément au loyer :	34 421 \$
Rabais de taxes foncières :	106 889 \$
Contributions au comptant :	<u>216 370 \$</u>
Total :	357 680 \$

**2023**

Supplément au loyer :	34 421 \$
Rabais de taxes foncières :	106 889 \$
Contributions au comptant :	<u>216 370 \$</u>
Total :	357 680 \$

**De 2024 à 2043**

Supplément au loyer :	653 999 \$
Rabais de taxes foncières :	1 710 091 \$
Contributions au comptant :	<u>4 111 030 \$</u>
Total :	6 475 120 \$

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

**b) Engagements divers**

La Ville a contracté des engagements qui ne sont pas comptabilisés pour un montant de 21 550 845 \$ relativement au déneigement, à la conciergerie, à l'entretien de logiciels et de photocopieurs ainsi que du système téléphonique, à la gestion des matières résiduelles, à des services professionnels en matière d'évaluation foncière et autres. Les versements relatifs à ces engagements se répartissent comme suit:

2019:	8 150 881 \$
2020:	5 191 874 \$
2021:	4 387 911 \$
2022:	3 812 452 \$
2023:	<u>7 727 \$</u>
Total:	21 550 845 \$

**c) Centre de gestion de l'équipement roulant (CGER)**

En vertu d'une entente de service pour la gestion, l'entretien et la réparation du parc de véhicules, la Ville s'est engagée par la résolution 2006-849 le 1er novembre 2006, pour une durée de 15 ans, avec le Centre de gestion de l'équipement roulant (CGER), une unité autonome de service du ministère des Transports, à utiliser le service de location «clés en main» qui tient compte de tous les frais inhérents à la possession d'un véhicule, des équipements et accessoires. Cette convention engageant le crédit de la Ville pour une période de plus de cinq ans a été autorisée par le ministre des Affaires municipales et Occupation du territoire.

Les versements prévus selon les besoins de la Ville et relatifs à ces engagements se répartissent approximativement comme suit:

2019 :	3 850 000 \$
2020 :	3 893 000 \$
2021 :	<u>3 278 000 \$</u>
Total:	11 021 000 \$

Les taux de location peuvent être révisés au 1er avril de chaque année, si des modifications importantes et imprévisibles surviennent en cours d'exercice, toutefois l'augmentation ne pourra dépasser 4 % du coût du loyer de l'année en cours.

La Ville assume les coûts de location jusqu'à la fin du terme prévu à l'entente, soit au 31 octobre 2021, sauf si le CGER trouve preneur auprès d'un autre client. Dans ce cas, la facturation cesse. Pour répondre au besoin de la Ville, les équipements et accessoires loués vont évoluer pendant la durée de l'entente.

Le 10 juillet 2018, la Ville a signifié au CGER qu'elle n'avait pas l'intention de renouveler, à son échéance, l'entente de services.

**d) Sûreté du Québec**

La Ville a signé une entente avec le ministère de la Sécurité publique et la Sûreté du Québec relativement à la fourniture de service de police par la Sûreté du Québec sur le

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

territoire de la ville.

**e) Réseau à large bande**

La Ville, par sa résolution numéro 2003-362, s'est engagée dans un partenariat pour le déploiement, en Abitibi-Témiscamingue, d'un réseau collectif à large bande. Les partenaires ont mandaté le Centre des technologies de l'information et des communications (Région Abitibi-Témiscamingue) pour mener le projet de déploiement de l'inforoute collective régionale. Afin de contribuer au montage financier du projet, un montant de 142 102 \$ fut déboursé par la Ville en 2005 pour le financement des immobilisations. De plus, la Ville s'est engagée par la résolution 2006-49 à contribuer aux frais de gestion pour l'utilisation du réseau, pour un montant annuel de 25 424 \$ pendant vingt (20) ans après la date de mise en disponibilité du service.

**f) Transport en commun**

En vertu d'une entente de service de transport en commun, la Ville s'est engagée pour une période débutant le 1er juillet 2007 et se terminant le 30 juin 2022, avec Autobus Maheux. Considérant que le contrat est d'une durée de 15 ans, le ministre des Affaires municipales et Occupation du territoire a autorisé l'engagement de crédit créé par la signature du contrat entre les parties.

Les versements prévus selon les besoins de la Ville et relatifs à ces engagements se répartissent approximativement comme suit:

2019 :	544 000 \$
2020 :	564 000 \$
2021 :	580 000 \$
2022 :	<u>294 000 \$</u>
Total:	1 982 000 \$

**g) Contribution à la fondation de l'UQAT**

La Ville, par sa résolution 2009-883, s'est engagée à verser à la Fondation de l'Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue un montant de 100 000 \$ par année pendant une période de trente (30) ans, et ce, à compter de l'exercice budgétaire 2010 permettant ainsi la réalisation du projet de construction des deux résidences pour étudiantes et étudiants au campus de Rouyn-Noranda de l'UQAT. Considérant que le contrat est d'une durée de 30 ans, le ministre des Affaires municipales et Occupation du territoire a autorisé l'engagement de crédit créé par la signature du contrat entre les parties.

Les versements prévus se répartissent comme suit:

2019 :	100 000 \$
2020 :	100 000 \$
2021 :	100 000 \$
2022 :	100 000 \$
2023 :	<u>100 000 \$</u>
Total:	500 000 \$

**19. Droits contractuels**

S/O

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

**20. Passifs éventuels****a) Cautionnement et garantie**

La Ville a cautionné des emprunts contractés par les organismes suivants :

Club de Golf Dallaire  
Montant: 85 064 \$  
Solde au 31-12-2018: 17 013 \$  
Valide du 13-08-2007 au 12-08-2020  
Résolution 2014-1129  
Autorisation du M.A.M.

Association des membres du club de golf Noranda  
Montant: 49 999 \$  
Solde au 31-12-2018: 20 757 \$  
Valide du 18-12-2014 au 19-12-2020  
Résolution 2019-94

**b) Auto-assurance**

Pour les fins de l'assurance des dommages, la Ville fait partie du Regroupement des villes de l'Abitibi-Témiscamingue et du Nord québécois, lequel regroupement s'auto-assure à compter de 2004, par le biais d'une mutualité partielle des risques. Les franchises collectives sont de 240 000 \$ en assurance de biens et de 240 000 \$ en assurance-responsabilité civile. En 2018, la Ville a versé au mandataire du regroupement, l'UMQ, 97 907 \$ pour sa quote-part en assurance de biens et 87 245 \$ pour sa quote-part en responsabilité civile pour un total de 185 152 \$.

**c) Poursuites**

S.O.

**d) Autres**

1- Réclamations d'assurance  
Les réclamations pendantes en justice contre la Ville s'élèvent à 364 445 \$, principalement pour des recours à être entendus ou en attente d'un jugement à la Cour des petites créances.

**21. Actifs éventuels**

S.O.

**22. Redressement aux exercices antérieurs**

S.O.

**23. Données budgétaires**

L'état consolidé des résultats et l'état consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) comportent une comparaison avec des données budgétaires non consolidées. Le budget non consolidé constitue le budget adopté par l'administration municipale.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

**24. Instruments financiers**

S.O.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

**25. Loi favorisant le développement de la formation de la main-d'oeuvre**

La Ville est assujettie en tant qu'employeur à la Loi favorisant le développement de la main-d'oeuvre. Au cours de l'année 2018, la Ville a consacré une somme de 369 143 \$ à la formation.

---

**26. Fonds forestiers**

La valeur de ces fonds au 31 décembre 2018 est de 25 864 \$ et se répartit comme suit:

Bellecombe	7 494 \$
D'Alembert	1 069
Destor	7 826
McWatters	<u>9 475</u>
Total:	25 864 \$

---

**27. Marge de crédit**

La Ville dispose d'une marge de crédit autorisée de 8 000 000 \$ pour les règlements d'emprunt, portant intérêts au taux préférentiel. Elle ne comporte aucune garantie. Au 31 décembre 2018, aucun montant n'était utilisé. Le taux de base au 31 décembre 2018 est de 3,95 %.

---

**28. FUP - Frais d'utilisation par passager**

Les revenus de l'aéroport comprennent 653 800 \$ en provenance des frais d'utilisation par passager (FUP), desquels sont déduits les frais de perception appliqués par les compagnies aériennes, d'un montant de 19 614 \$. Le revenu net, soit 634 186 \$, sera affecté au poste "Excédent de fonctionnement affecté" à l'Aéroport régional de Rouyn-Noranda.

---

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES - INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**RÉSULTATS DÉTAILLÉS PAR ORGANISMES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

		Réalisations 2017	Budget 2018	Réalisations 2018			Total consolidé <sup>1</sup>
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Ventilation de l'amortissement	Organismes contrôlés et partenariats	
<b>Revenus</b>							
<b>Fonctionnement</b>							
Taxes	1	53 339 622	54 993 587	55 083 944			55 083 944
Compensations tenant lieu de taxes	2	3 958 870	4 063 793	4 141 830			4 141 830
Quotes-parts	3						
Transferts	4	7 096 304	6 862 448	6 764 987		21 392	6 786 379
Services rendus	5	8 139 647	7 305 688	8 511 018		26 543	8 537 561
Imposition de droits	6	2 251 832	2 072 627	2 204 263			2 204 263
Amendes et pénalités	7	1 066 782	1 271 900	1 147 027			1 147 027
Revenus de placements de portefeuille	8	370 789	354 061	544 051			544 051
Autres revenus d'intérêts	9	408 565	384 800	431 803		19 770	451 573
Autres revenus	10	4 024 776	401 738	1 320 097		2 234 919	3 555 016
Effet net des opérations de restructuration	11						
	12	80 657 187	77 710 642	80 149 020		2 302 624	82 451 644
<b>Investissement</b>							
Taxes	13			10 108			10 108
Quotes-parts	14						
Transferts	15	1 986 826	2 791 652	3 039 266			3 039 266
Imposition de droits	16	292 000		292 000			292 000
Autres revenus							
Contributions des promoteurs	17	1 348 812		(62 083)			(62 083)
Autres	18	21 494	4 332 330	188 562			188 562
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales et de partenariats commerciaux	19						
	20	3 649 132	7 123 982	3 467 853			3 467 853
	21	84 306 319	84 834 624	83 616 873		2 302 624	85 919 497
<b>Charges</b>							
Administration générale	22	9 229 540	9 555 534	9 444 421	611 243		10 055 664
Sécurité publique	23	10 198 708	10 202 928	10 584 122	372 806		10 956 928
Transport	24	15 454 315	15 324 424	16 033 666	4 993 465		21 027 131
Hygiène du milieu	25	11 547 074	11 930 163	11 542 996	4 344 113		15 887 109
Santé et bien-être	26	831 686	977 609	900 166	138 973	1 883 181	2 922 320
Aménagement, urbanisme et développement	27	5 573 798	5 757 106	4 564 656	231 297	487 764	5 283 717
Loisirs et culture	28	10 401 064	10 874 711	10 546 097	2 333 229		12 879 326
Réseau d'électricité	29						
Frais de financement	30	3 124 285	3 051 391	3 377 237		6 296	3 383 533
Effet net des opérations de restructuration	31						
Amortissement des immobilisations	32	12 595 822	12 654 531	13 025 126	( 13 025 126 )		
	33	78 956 292	80 328 397	80 018 487		2 377 241	82 395 728
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	34	5 350 027	4 506 227	3 598 386		(74 617)	3 523 769

1. Le total consolidé exclut les opérations entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES - INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

		Réalisations 2017	Budget 2018	Réalizations 2018		Total consolidé <sup>1</sup>
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés et partenariats	
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	5 350 027	4 506 227	3 598 386	(74 617)	3 523 769
Moins: revenus d'investissement	2	( 3 649 132 )	( 7 123 982 )	( 3 467 853 )	( )	( 3 467 853 )
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>	3	1 700 895	(2 617 755)	130 533	(74 617)	55 916
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>						
<i>Ajouter (déduire)</i>						
<b>Immobilisations</b>						
Amortissement	4	12 595 822	12 654 531	13 025 126	125 223	13 150 349
Produit de cession	5	61 788	9 000	93 522	711	94 233
(Gain) perte sur cession	6	(44 132)		(89 351)	(119)	(89 470)
Réduction de valeur / Reclassement	7	148 856		(30 203)		(30 203)
	8	12 762 334	12 663 531	12 999 094	125 815	13 124 909
<b>Propriétés destinées à la revente</b>						
Coût des propriétés vendues	9	1 049 344		74 903		74 903
Réduction de valeur / Reclassement	10	(148 856)		30 203		30 203
	11	900 488		105 106		105 106
<b>Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux</b>						
Remboursement ou produit de cession	12	589 926		326 864		326 864
(Gain) perte sur remboursement ou sur cession	13					
Provision pour moins-value / Réduction de valeur	14	58 073		221 927		221 927
	15	647 999		548 791		548 791
<b>Financement</b>						
Financement à long terme des activités de fonctionnement	16	192 470		273 624		273 624
Remboursement de la dette à long terme	17	( 8 146 703 )	( 8 327 601 )	( 8 327 600 )	( 118 036 )	( 8 445 636 )
	18	(7 954 233)	(8 327 601)	(8 053 976)	(118 036)	(8 172 012)
<b>Affectations</b>						
Activités d'investissement	19	( 2 219 683 )	( 831 704 )	( 1 163 878 )	( )	( 1 163 878 )
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>						
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	20	113 518	403 961	228 760	(8 275)	220 485
Excédent de fonctionnement affecté	21	299 745	534 198	787 594		787 594
Réserves financières et fonds réservés	22	(1 830 089)	(1 654 505)	(1 997 836)		(1 997 836)
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	23	(194 954)	(170 125)	(279 034)		(279 034)
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	24					
	25	(3 831 463)	(1 718 175)	(2 424 394)	(8 275)	(2 432 669)
	26	2 525 125	2 617 755	3 174 621	(496)	3 174 125
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	27	4 226 020		3 305 154	(75 113)	3 230 041

1. Le total consolidé exclut les opérations entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES - INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

		<u>Réalisations 2017</u> Administration municipale	<u>Administration</u> municipale	<u>Réalisations 2018</u> Organismes contrôlés et partenariats	<u>Total</u> consolidé <sup>1</sup>
<b>Revenus d'investissement</b>	1	3 649 132	3 467 853		3 467 853
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>					
<i>Ajouter (déduire)</i>					
<b>Immobilisations</b>					
Acquisition					
Administration générale	2	( 680 103 )	( 659 895 )	( )	( 659 895 )
Sécurité publique	3	( 85 318 )	( 230 874 )	( )	( 230 874 )
Transport	4	( 9 297 905 )	( 12 539 781 )	( )	( 12 539 781 )
Hygiène du milieu	5	( 8 221 138 )	( 6 545 150 )	( )	( 6 545 150 )
Santé et bien-être	6	( )	( )	( 8 867 )	( 8 867 )
Aménagement, urbanisme et développement	7	( 154 800 )	( 30 363 )	( )	( 30 363 )
Loisirs et culture	8	( 2 675 295 )	( 5 294 540 )	( )	( 5 294 540 )
Réseau d'électricité	9	( )	( )	( )	( )
	10	( 21 114 559 )	( 25 300 603 )	( 8 867 )	( 25 309 470 )
<b>Propriétés destinées à la revente</b>					
Acquisition	11	( 100 005 )	( 76 552 )	( )	( 76 552 )
<b>Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux</b>					
Émission ou acquisition	12	( 310 152 )	( 360 246 )	( )	( 360 246 )
<b>Financement</b>					
Financement à long terme des activités d'investissement	13	14 986 076	25 489 110		25 489 110
<b>Affectations</b>					
Activités de fonctionnement	14	2 219 683	1 163 878		1 163 878
Excédent accumulé					
Excédent de fonctionnement non affecté	15	65 134	1 223 725	8 867	1 232 592
Excédent de fonctionnement affecté	16	92 451	411 545		411 545
Réserves financières et fonds réservés	17	1 545 854	1 756 191		1 756 191
	18	3 923 122	4 555 339	8 867	4 564 206
	19	(2 615 518)	4 307 048		4 307 048
<b>Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales</b>					
	20	1 033 614	7 774 901		7 774 901

1. Le total consolidé exclut les opérations entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES - INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**SITUATION FINANCIÈRE PAR ORGANISMES**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2018**

		<u>2017</u>		<u>2018</u>	
		Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés et partenariats	Total consolidé <sup>1</sup>
<b>ACTIFS FINANCIERS</b>					
Trésorerie et équivalents de trésorerie (note 4)	1	14 918 566	26 571 619	1 709 028	28 280 647
Débiteurs (note 5)	2	13 713 465	13 802 095	104 117	13 906 212
Prêts (note 6)	3				
Placements de portefeuille (note 7)	4	1 398 247	1 209 702		1 209 702
Participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux	5				
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	6				
Autres actifs financiers (note 9)	7	12 350	14 120		14 120
	8	30 042 628	41 597 536	1 813 145	43 410 681
<b>PASSIFS</b>					
Insuffisance de trésorerie et d'équivalents de trésorerie (note 4)	9				
Emprunts temporaires (note 10)	10				
Créditeurs et charges à payer (note 11)	11	13 830 235	15 690 420	234 113	15 924 533
Revenus reportés (note 12)	12	4 878 850	6 451 788	75 666	6 527 454
Dette à long terme (note 13)	13	109 313 047	126 548 013		126 548 013
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	14	3 851 300	3 821 900		3 821 900
	15	131 873 432	152 512 121	309 779	152 821 900
<b>ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE) (note 14)</b>	16	(101 830 804)	(110 914 585)	1 503 366	(109 411 219)
<b>ACTIFS NON FINANCIERS</b>					
Immobilisations (note 15)	17	277 634 240	289 875 343	2 426 505	292 301 848
Propriétés destinées à la revente (note 16)	18	2 291 967	2 322 049		2 322 049
Stocks de fournitures	19	986 260	1 310 236		1 310 236
Autres actifs non financiers (note 17)	20	241 990	328 996		328 996
	21	281 154 457	293 836 624	2 426 505	296 263 129
<b>EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ</b>					
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	22	7 630 188	6 300 846	660 448	6 961 294
Excédent de fonctionnement affecté	23	5 034 469	7 017 342	842 918	7 860 260
Réserves financières et fonds réservés	24	4 400 708	4 874 838		4 874 838
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	25	( 8 720 984 )	( 8 405 663 )		( 8 405 663 )
Financement des investissements en cours	26	(11 057 097)	(3 514 681)		(3 514 681)
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	27	182 036 369	176 649 357	2 426 505	179 075 862
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	28				
	29	179 323 653	182 922 039	3 929 871	186 851 910

1. Le total consolidé exclut les soldes réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**CHARGES PAR OBJETS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

		Administration municipale		Données consolidées	
		Budget 2018	Réalizations 2018	Réalizations 2018	Réalizations 2017
<b>Rémunération</b>	1	21 259 701	21 169 182	22 069 341	21 211 324
<b>Charges sociales</b>	2	4 544 648	4 613 461	4 748 386	5 022 246
<b>Biens et services</b>	3	33 897 222	33 572 541	35 671 812	35 650 108
<b>Frais de financement</b>					
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge					
De l'organisme municipal	4	2 448 810	3 287 230	3 292 174	2 448 804
D'autres organismes municipaux	5				
Du gouvernement du Québec et ses entreprises	6	485 281	6 813	6 813	526 307
D'autres tiers	7				
Autres frais de financement	8	117 300	83 194	84 546	163 891
<b>Contributions à des organismes</b>					
Organismes municipaux					
Quotes-parts	9				
Transferts	10				
Autres	11				
Autres organismes					
Transferts	12				
Autres	13	4 610 869	3 928 175	3 039 542	2 764 082
<b>Amortissement des immobilisations</b>	14	12 654 531	13 025 126	13 150 349	12 730 833
<b>Autres</b>					
- Créances douteuses	15		7 973	7 973	46 384
- Autres	16	310 035	324 792	324 792	522 444
-	17				
	18	80 328 397	80 018 487	82 395 728	81 086 423

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS  
FONDS LOCAL D'INVESTISSEMENT  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

2018

2017

**RÉSULTATS**

		2018	2017
<b>Revenus</b>			
Revenus sur les placements de portefeuille	1	31 478	25 610
Revenus sur les prêts aux entreprises et les placements de portefeuille à titre d'investissement	2	64 962	93 423
Autres revenus	3		
	4	96 440	119 033
<b>Charges</b>			
Créances douteuses			
Radiation de prêts et de placements de portefeuille	5		
Variation de la provision pour moins-value	6	(305)	(5 285)
	7	(305)	(5 285)
Autres charges	8		
	9	(305)	(5 285)
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	10	96 745	124 318

**SITUATION FINANCIÈRE AU 31 DÉCEMBRE**

<b>Actifs</b>			
Trésorerie et équivalents de trésorerie	11	969 863	770 596
Placements de portefeuille	12	2 389 020	2 357 542
Débiteurs	13	3 744	3 744
Prêts aux entreprises et placements de portefeuille à titre d'investissement	14	1 063 259	1 203 700
Provision pour moins-value	15	( 46 227 )	( 51 418 )
	16	1 017 032	1 152 282
	17	4 379 659	4 284 164
<b>Passifs</b>			
Créditeurs et charges à payer	18		1 250
Revenus reportés	19		
Dette à long terme	20	3 814 147	3 814 147
	21	3 814 147	3 815 397
<b>Solde du Fonds local d'investissement</b>	22	565 512	468 767

**VENTILATION DE LA TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE  
ET DES PLACEMENTS DE PORTEFEUILLE**

Libres	23		
Supportant les engagements de prêts	24	3 358 883	3 128 138
Supportant les garanties de prêts	25		
	26	3 358 883	3 128 138

**Note sur les prêts aux entreprises et les placements de portefeuille à titre d'investissement, y compris leur radiation s'il y a lieu**

**Note sur la dette à long terme**

**Note sur les obligations contractuelles relatives aux engagements de prêts**

**Note sur les éventualités relatives aux garanties de prêts**

**Note sur les autres revenus et les autres charges**

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS  
FONDS LOCAL DE SOLIDARITÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

2018

2017

**RÉSULTATS**

**Revenus**

Revenus sur les placements de portefeuille  
Revenus sur les prêts aux entreprises  
Autres revenus

1  
2  
3  
4

**Charges**

Créances douteuses  
Radiation de prêts  
Variation de la provision pour moins-value

5  
6

Intérêts sur la dette à long terme

8

Autres charges

9

10

**Excédent (déficit) de l'exercice**

11

**SITUATION FINANCIÈRE AU 31 DÉCEMBRE**

**Actifs**

Trésorerie et équivalents de trésorerie  
Placements de portefeuille  
Débiteurs  
Prêts aux entreprises  
Provision pour moins-value

12  
13  
14  
15  
16

( ) ( )

17  
18

**Passifs**

Créditeurs et charges à payer  
Revenus reportés  
Dette à long terme

19  
20  
21

22

**Solde du Fonds local de solidarité**

Excédent affecté aux prêts aux entreprises  
Excédent (déficit) non affecté

23  
24

25

**VENTILATION DE LA TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE  
ET DES PLACEMENTS DE PORTEFEUILLE**

Libres

26

Supportant les engagements de prêts

27

28

**Note sur les prêts aux entreprises, y compris leur radiation s'il y a lieu**

**Note sur la dette à long terme**

**Note sur les obligations contractuelles relatives aux engagements de prêts**

**Note sur les autres revenus et les autres charges**

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**FONDS DE GESTION ET DE MISE EN VALEUR DU TERRITOIRE**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

2018

2017

**RÉSULTATS**

		2018	2017
<b>Revenus</b>			
Revenus provenant de la gestion foncière	1	120 187	159 268
Revenus provenant de la gestion de l'exploitation du sable et du gravier	2	112 208	60 620
Autres revenus	3		
	4	232 395	219 888
<b>Charges</b>			
Frais de gestion			
Salaires	5	141 972	153 214
Créances douteuses	6		
Autres frais de gestion	7	66 795	66 674
	8	208 767	219 888
Activités et projets de mise en valeur du territoire			
- Ent. ch. gravières-sablières	9	1 466	
- Verd. voie de contournement	10	22 162	
-	11		
-	12		
-	13		
-	14		
	15	23 628	
	16	232 395	219 888
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	17		

**SITUATION FINANCIÈRE AU 31 DÉCEMBRE**

<b>Actifs</b>			
Trésorerie et équivalents de trésorerie	18	793 573	531 722
Placements de portefeuille	19		
Débiteurs	20	121 828	96 278
Provision pour créances douteuses	21	(            )	(            )
	22	121 828	96 278
Autres	23	23 059	29 412
	24	938 460	657 412
<b>Passifs</b>			
Insuffisance de trésorerie et d'équivalents de trésorerie	25		
Créditeurs et charges à payer	26	189 060	123 708
Revenus reportés			
Provenant de la gestion foncière	27	494 842	383 002
Provenant de la gestion de l'exploitation du sable et du gravier	28	254 558	150 702
Autres	29		
Autres	30		
	31	938 460	657 412
<b>Solde du Fonds de gestion et de mise en valeur du territoire</b>	32		

**Note sur les autres actifs**

<b>Débiteurs</b>			
Comptes sables et gravier	36 864 \$		
Comptes client	47 018		
Comptes à recevoir (ville)	37 946		
<b>Total débiteurs</b>		<b>121 828 \$</b>	
<b>Autres actifs</b>			
Actifs (logiciel, ordinateur portatif et motoneige)	50 301 \$		
Amortissement	(27 242)		
<b>Total des autres actifs</b>		<b>23 059</b>	

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS  
FONDS DE GESTION ET DE MISE EN VALEUR DU TERRITOIRE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

---

**Note sur les créditeurs et charges à payer**

Comptes fournisseurs (Ville)	6 245 \$	
Taxes à remettre	133	
Salaire à payer (Ville)	16 323	
Somme à verser au MRN	166 359	
<b>Total créditeurs et charges à payer</b>		<b>189 060 \$</b>

---

**Note sur les autres revenus reportés**

---

**Note sur les autres passifs**

---

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS  
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ  
AU 31 DÉCEMBRE 2018**

		2018	2017
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	1	6 961 294	8 381 884
Excédent de fonctionnement affecté	2	7 860 260	5 861 844
Réserves financières et fonds réservés	3	4 874 838	4 400 708
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	4 (	8 405 663 ) (	8 720 984 )
Financement des investissements en cours	5	(3 514 681)	(11 057 097)
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	6	179 075 862	184 461 786
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	7		
	8	186 851 910	183 328 141
<b>VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS</b>			
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté</b>			
Administration municipale	9	6 300 846	7 630 188
Organismes contrôlés et partenariats <sup>1</sup>	10	660 448	751 696
	11	6 961 294	8 381 884
<b>Excédent de fonctionnement affecté</b>			
Administration municipale			
- Administration	12	640 964	752 556
- Transport aérien	13	4 139 675	3 320 141
- Voirie, aqueduc et égout	14	198 351	198 351
- Aménagement, urb.développement	15	171 523	381 780
- Loisirs et culture	16	53 096	97 026
- Développement social	17	21 468	21 468
- Hygiène du milieu	18	1 624 529	95 411
- Anciennes municipalités	19	167 736	167 736
-	20		
	21	7 017 342	5 034 469
Organismes contrôlés et partenariats <sup>1</sup>			
- CLD	22	842 918	827 375
-	23		
-	24		
	25	842 918	827 375
	26	7 860 260	5 861 844
<b>Réserves financières et fonds réservés</b>			
Réserves financières - Administration municipale			
- Vidange boues régl. 2009-611	27	696 781	387 110
-	28		
-	29		
-	30		
-	31		
	32	696 781	387 110
Réserves financières - Organismes contrôlés et partenariats			
-	33		
-	34		
-	35		
	36		
<b>Fonds réservés</b>			
Fonds de roulement			
Administration municipale	37	272 839	571 833
Organismes contrôlés et partenariats	38		
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés			
Montant réservé pour le service de la dette à long terme			
Administration municipale	39	513 725	282 268
Organismes contrôlés et partenariats	40		
Montant non réservé			
Administration municipale	41		
Organismes contrôlés et partenariats	42		
Fonds local d'investissement	43	3 362 627	3 130 631
Fonds local de solidarité	44		
Autres			
- Fonds forestiers (note 26.)	45	25 864	25 864
- Cimetière - D'Alembert	46	3 002	3 002
	47	4 178 057	4 013 598
	48	4 874 838	4 400 708

1. Les éliminations sont imputées aux organismes contrôlés et partenariats.

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2018**

	2018	2017
<b>VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)</b>		
<b>Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir</b>		
Mesures d'allègement fiscal liées aux écarts de constatation avec les normes comptables		
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes de retraite et régimes supplémentaires de retraite	49 ( 27 200 ) (	36 200 )
Régimes d'avantages complémentaires de retraite et autres avantages sociaux futurs	50 ( 48 700 ) (	64 800 )
Avantages postérieurs au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes de retraite et régimes supplémentaires de retraite		
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	51 ( 765 750 ) (	893 375 )
Autres	52 ( 69 300 ) (	86 700 )
Régimes d'avantages complémentaires de retraite et autres avantages sociaux futurs	53 ( ) (	)
	54 ( 910 950 ) (	1 081 075 )
Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	55 ( ) (	)
Assainissement des sites contaminés	56 ( ) (	)
Appariement fiscal pour revenus de transfert	57 ( ) (	)
Autres		
-	58 ( ) (	)
-	59 ( ) (	)
	60 ( 910 950 ) (	1 081 075 )
Mesures d'allègement fiscal transitoires		
Modifications comptables du 1 <sup>er</sup> janvier 2000		
Salaires et avantages sociaux		
Intérêts sur la dette à long terme	62 ( 2 957 ) (	9 702 )
Mesures relatives à la TVQ		
Utilisation du fonds général	63 ( ) (	)
Utilisation du fonds de roulement	64 ( ) (	)
Mesure relative aux frais reportés	65 ( ) (	)
Autres		
-	66 ( ) (	)
-	67 ( ) (	)
	68 ( 2 957 ) (	9 702 )
Financement à long terme des activités de fonctionnement		
Mesure transitoire relative à la TVQ		
Frais d'émission de la dette à long terme	70 ( 1 250 698 ) (	1 043 570 )
Dette à long terme liée au FLI et au FLS	71 ( 3 814 147 ) (	3 814 147 )
Autres		
- Aide financière S.I.Q. Loi 224	72 ( 1 403 062 ) (	1 674 805 )
- Autres	73 ( 2 526 061 ) (	2 632 984 )
	74 ( 8 993 968 ) (	9 165 506 )
Éléments présentés à l'encontre des DCTP		
Financement des activités de fonctionnement	75 485 180	383 017
Fonds d'amortissement pour emprunts de fonctionnement	76	
Prêts aux entrepreneurs, placements de portefeuille à titre d'investissement et autres actifs liés au FLI et au FLS	77 1 017 032	1 152 282
Autres prêts et placements de portefeuille à titre d'investissement liés à des emprunts de fonctionnement	78	
Autres		
-	79	
	80 1 502 212	1 535 299
	81 ( 8 405 663 ) (	8 720 984 )

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2018**

	2018	2017
<b>VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)</b>		
<b>Financement des investissements en cours</b>		
Financement non utilisé	82 4 283 227	2 795 185
Investissements à financer	83 ( 7 797 908 ) (	13 852 282 )
	84 (3 514 681)	(11 057 097)
<b>Investissement net dans les immobilisations et autres actifs</b>		
<b>Éléments d'actif</b>		
Immobilisations	85 292 301 848	280 177 693
Propriétés destinées à la revente	86 2 336 169	2 304 317
Prêts	87	
Placements de portefeuille à titre d'investissement	88 1 209 702	1 398 247
Participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux	89	
	90 295 847 719	283 880 257
Ajustements aux éléments d'actif	91 (1 017 032)	(1 152 282)
	92 294 830 687	282 727 975
<b>Éléments de passif correspondant</b>		
Dette à long terme	93 ( 126 548 013 ) (	109 431 083 )
Frais reportés liés à la dette à long terme	94 ( 485 180 ) (	383 017 )
Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme	95 2 284 400	2 402 800
Dettes aux fins des activités de fonctionnement	96 8 993 968	9 165 506
Autres dettes n'affectant pas l'investissement net	97	
	98 ( 115 754 825 ) (	98 245 794 )
Dette en cours de refinancement et ajustements aux éléments de passif	99 ( ) (	20 395 )
	100 ( 115 754 825 ) (	98 266 189 )
	101 179 075 862	184 461 786

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS  
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

**A) RÉGIMES DE RETRAITE ET RÉGIMES SUPPLÉMENTAIRES DE RETRAITE À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

	Régimes de retraite enregistrés	Régimes supplémentaires de retraite
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	1 <u>1</u>	2 <u>        </u>

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements**

Le Régime de retraite des employés de la Ville de Rouyn-Noranda, dont l'évaluation actuarielle la plus récente a été effectuée le 31 décembre 2016, est un régime de retraite flexible contributif de type salaire carrière. La rente annuelle d'un participant est égale à 2 % de son salaire de l'année. Le Régime prévoit également des prestations en cas de décès et de cessation d'emploi.

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

	<u>2018</u>	<u>2017</u>
<b>Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Actif (passif) au début de l'exercice	3 (3 214 600)	(2 710 300)
Charge de l'exercice	4 ( 1 546 500 )	( 1 906 000 )
Cotisations versées par l'employeur	5 1 613 200	1 401 700
Actif (passif) à la fin de l'exercice	6 <u>(3 147 900)</u>	<u>(3 214 600)</u>
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b>		
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	7 65 322 900	62 376 000
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	8 ( 65 732 900 )	( 62 520 000 )
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	9 (410 000)	(144 000)
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	10 <u>(2 737 900)</u>	<u>(3 070 600)</u>
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs avant provision pour moins-value	11 (3 147 900)	(3 214 600)
Provision pour moins-value	12 ( )	( )
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	13 <u>(3 147 900)</u>	<u>(3 214 600)</u>
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs</b>		
Nombre de régimes en cause	14 <u>1</u>	<u>1</u>
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	15 65 322 900	62 376 000
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	16 ( 65 732 900 )	( 62 520 000 )
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	17 ( 410 000 )	( 144 000 )
<b>Charge de l'exercice</b>		
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	18 3 030 700	3 109 900
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	19	
	20 <u>3 030 700</u>	<u>3 109 900</u>
Cotisations salariales des employés	21 ( 1 494 600 )	( 1 434 600 )
Cotisations des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	22 ( )	( )
	23 1 536 100	1 675 300
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	24 1 700	121 400
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	25	
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	26	
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	27	
Variation de la provision pour moins-value	28	
Autres	29	
-	30	
-	31	
Charge de l'exercice excluant les intérêts	31 <u>1 537 800</u>	<u>1 796 700</u>
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	32 3 696 800	3 357 000
Rendement espéré des actifs	33 ( 3 688 100 )	( 3 247 700 )
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	34 8 700	109 300
Charge de l'exercice	35 <u>1 546 500</u>	<u>1 906 000</u>

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

	2018	2017
<b>Informations complémentaires</b>		
Rendement réel des actifs pour l'exercice	36 3 231 100	5 876 200
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	37 ( 3 688 100 )	( 3 247 700 )
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	38 (457 000)	2 628 500
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	39 122 600	(594 700)
Prestations versées au cours de l'exercice	40 3 392 000	2 762 600
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 7)	41 60 655 700	65 748 500
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	42	
Valeur des obligations des régimes supplémentaires de retraite <u>non capitalisés</u> comprises dans les obligations présentées à la ligne 8	43	
Valeur des obligations implicites comprises dans la valeur des obligations présentée à la ligne 8		
Pour la réserve de restructuration	44 3 982 100	3 248 900
Pour le fonds de stabilisation et la réserve liée à la PED	45	
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	46 17	17
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b>		
(taux pondéré s'il y a plus d'un régime)		
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	47 6,00 %	5,90 %
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	48 5,90 %	5,75 %
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	49 3,10 %	3,15 %
Taux d'inflation (fin d'exercice)	50 2,10 %	2,15 %
Autres hypothèses économiques		
-	51	
-	52	

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

**B) RÉGIMES D'AVANTAGES COMPLÉMENTAIRES DE RETRAITE ET AUTRES AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

		Régimes d'avantages complémentaires de retraite		Autres avantages sociaux futurs
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	53	2	54	

**Description des régimes et avantages, date de la plus récente évaluation actuarielle (s'il y a lieu) et autres renseignements**

Les régimes couverts sont le programme d'allocation de retraite et le programme de cadeau à la retraite.

		2018		2017
<b>Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>				
Actif (passif) au début de l'exercice	55	(636 700)		(698 300)
Charge de l'exercice	56	( 116 800 )	(	113 000 )
Cotisations, prestations ou primes versées par l'employeur	57	79 500		174 600
Actif (passif) à la fin de l'exercice	58	(674 000)		(636 700)
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b>				
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	59			
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	60	( 817 000 )	(	872 600 )
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	61	(817 000)		(872 600)
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	62	143 000		235 900
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice avant la provision pour moins-value	63	(674 000)		(636 700)
Provision pour moins-value	64	( )	(	)
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	65	(674 000)		(636 700)
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes et avantages dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs</b>				
Nombre de régimes et avantages en cause	66	2		2
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	67			
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	68	( 817 000 )	(	872 600 )
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	69	( 817 000 )	(	872 600 )
<b>Charge de l'exercice</b>				
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	70	74 900		71 300
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	71			
	72	74 900		71 300
Cotisations salariales des employés	73	( )	(	)
Cotisations, prestations ou primes à la charge des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	74	( )	(	)
	75	74 900		71 300
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	76	20 400		20 300
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	77			
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	78			
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	79			
Variation de la provision pour moins-value	80			

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

2018

2017

	2018	2017
Autres		
-	81	
-	82	
Charge de l'exercice excluant les intérêts	83 <u>95 300</u>	<u>91 600</u>
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	84 <u>21 500</u>	<u>21 400</u>
Rendement espéré des actifs	85 ( )	( )
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	86 <u>21 500</u>	<u>21 400</u>
Charge de l'exercice	87 <u>116 800</u>	<u>113 000</u>
<b>Informations complémentaires</b>		
Rendement réel des actifs pour l'exercice	88	
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	89 ( )	( )
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	90	
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	91 72 500	(1 500)
Prestations versées au cours de l'exercice	92 79 500	174 600
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 59)	93	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	94	
Valeur des obligations des régimes d'avantages complémentaires de retraite capitalisés comprises dans les obligations présentées à la ligne 60	95	
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	96 17	17
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b> (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)		
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	97 3,20 %	2,50 %
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	98 %	%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	99 3,10 %	3,15 %
Taux d'inflation (fin d'exercice)	100 2,10 %	2,15 %
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	101 %	%
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	102 %	%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	103	
Autres hypothèses économiques		
-	104	
-	105	

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

**C) RÉGIMES DE RETRAITE À COTISATIONS DÉTERMINÉES**

Nombre de régimes à la fin de l'exercice 106 \_\_\_\_\_

**Description des régimes et autres renseignements**

	<b>2018</b>	<b>2017</b>
<b>Charge de l'exercice</b>		
Cotisations de l'employeur		
Régime de prestations supplémentaires des maires et des conseillers des municipalités	107	
Régime volontaire d'épargne-retraite	108	
Régime de retraite simplifié	109	
Régime de retraite par financement salarial	110	
Autres régimes	111	
	112	

**D) AUTRES RÉGIMES (REER individuel, REER collectif et autres)**

Nombre d'autres régimes à la fin de l'exercice 113 \_\_\_\_\_

**Description des régimes et autres renseignements**

	<b>2018</b>	<b>2017</b>
<b>Charge de l'exercice</b>		
Cotisations de l'employeur	114	

**E) RÉGIMES DE RETRAITE DES ÉLUS MUNICIPAUX**

	<b>2018</b>	<b>2017</b>
Nombre d'élus qui sont en fonction et qui sont des participants actifs à la fin de l'exercice	115	13
	13	13

**Description du régime**

Le Régime de retraite des élus municipaux (RREM) et le Régime de prestations supplémentaires des élus municipaux (RPSEM), ce dernier s'appliquant de façon complémentaire s'il y a lieu aux élus municipaux en poste le 31 décembre 2000 et aux personnes ayant droit à une rente du RREM à cette date, sont des régimes à prestations déterminées gérés en vertu de la Loi sur le régime de retraite des élus municipaux (L.R.Q., c. R-9.3). Dans le cas du RREM, les élus participants et les municipalités participantes se partagent le financement du régime par le versement de cotisations dans le cas des élus et de contributions dans le cas des municipalités. Dans le cas du RPSEM, seules les municipalités participantes sont responsables de verser les contributions requises. Les cotisations et les contributions sont établies conformément aux taux et règles fixés par règlement du gouvernement.

Étant donné que ces deux régimes sont des régimes à employeurs multiples administrés par la Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances (CARRA), qui ne

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

comportent pas de comptes distincts, les municipalités participantes comptabilisent ces régimes comme s'ils étaient des régimes à cotisations déterminées. Ainsi, la charge encourue dans un exercice donné par une municipalité participante relativement à ces régimes de retraite correspond aux contributions devant être versées par elle pour cet exercice telles qu'établies par règlement du gouvernement.

		<u>2018</u>	<u>2017</u>
<b>Cotisations des élus au RREM</b>	116	<u>17 638</u>	<u>15 552</u>
<b>Charge de l'exercice</b>			
Contributions de l'employeur au RREM	117	59 440	52 410
Contributions de l'employeur à titre de participation au RPSEM	118		
	119	<u>59 440</u>	<u>52 410</u>

---

**Note**

---

---

**RENSEIGNEMENTS FINANCIERS CONSOLIDÉS NON AUDITÉS**

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

<i>Non audité</i>	<b>Administration municipale</b>		<b>Données consolidées</b>	
	<b>Budget 2018</b>	<b>Réalisations 2018</b>	<b>Réalisations 2018</b>	<b>Réalisations 2017</b>
<b>TAXES</b>				
<b>SUR LA VALEUR FONCIÈRE</b>				
Taxes générales				
Taxe foncière générale	1	36 372 250	36 497 103	35 739 531
Taxes spéciales				
Service de la dette	2			
Activités de fonctionnement	3			
Activités d'investissement	4			
Taxes de secteur				
Taxes spéciales				
Service de la dette	5	7 540 176	7 604 888	7 177 894
Activités de fonctionnement	6	1 964 695	1 976 419	1 941 222
Activités d'investissement	7		10 108	
Autres	8			
	9	45 877 121	46 088 518	44 858 647
<b>SUR UNE AUTRE BASE</b>				
Taxes, compensations et tarification				
Services municipaux				
Eau	10	5 122 423	4 989 907	4 431 947
Égout	11	27 210	24 126	57 640
Traitement des eaux usées	12			
Matières résiduelles	13	3 586 869	3 632 072	3 644 634
Autres				
-	14		24 990	
-	15			
-	16			
Centres d'urgence 9-1-1	17			
Service de la dette	18	293 564	256 666	263 928
Pouvoir général de taxation	19			
Activités de fonctionnement	20			
Activités d'investissement	21			
	22	9 030 066	8 927 761	8 398 149
Taxes d'affaires				
Sur l'ensemble de la valeur locative	23			
Autres	24	86 400	77 773	82 826
	25	86 400	77 773	82 826
	26	9 116 466	9 005 534	8 480 975
	27	54 993 587	55 094 052	53 339 622

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

<i>Non audité</i>	<b>Administration municipale</b>		<b>Données consolidées</b>	
	<b>Budget 2018</b>	<b>Réalisations 2018</b>	<b>Réalisations 2018</b>	<b>Réalisations 2017</b>
<b>COMPENSATIONS TENANT LIEU DE TAXES</b>				
<b>GOVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES</b>				
Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement				
Taxes sur la valeur foncière 28	700 740	695 030	695 030	699 913
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification 29	7 400	6 344	6 344	5 079
Taxes d'affaires 30				
Compensations pour les terres publiques 31	479 602	479 602	479 602	479 602
	32	1 187 742	1 180 976	1 184 594
Immeubles des réseaux				
Santé et services sociaux 33	848 805	843 701	843 701	810 371
Cégeps et universités 34	1 053 410	1 047 217	1 047 217	1 006 098
Écoles primaires et secondaires 35	724 501	819 153	819 153	709 884
	36	2 626 716	2 710 071	2 526 353
Autres immeubles				
Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux				
Taxes sur la valeur foncière 37				
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification 38				
Taxes d'affaires 39				
	40			
	41	3 814 458	3 891 047	3 710 947
<b>GOVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES</b>				
Taxes sur la valeur foncière 42	246 623	247 135	247 135	244 397
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification 43	2 712	3 648	3 648	3 526
Taxes d'affaires 44				
	45	249 335	250 783	247 923
<b>ORGANISMES MUNICIPAUX</b>				
Taxes sur la valeur foncière 46				
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification 47				
	48			
<b>AUTRES</b>				
Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité 49				
Autres 50				
	51			
	52	4 063 793	4 141 830	3 958 870

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

<b>Non audité</b>	<b>Administration municipale</b>		<b>Données consolidées</b>	
	<b>Budget 2018</b>	<b>Réalisations 2018</b>	<b>Réalisations 2018</b>	<b>Réalisations 2017</b>
<b>TRANSFERTS</b>				
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - FONCTIONNEMENT</b>				
<b>Administration générale</b>	53	472	472	3 351
<b>Sécurité publique</b>				
Police	54			
Sécurité incendie	55	65 612	65 612	69 948
Sécurité civile	56			
Autres	57			
<b>Transport</b>				
Réseau routier				
Voirie municipale	58	256 966	441 092	395 306
Enlèvement de la neige	59			
Autres	60			
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	61	155 961	174 134	157 991
Transport adapté	62			
Transport scolaire	63			
Autres	64			
Transport aérien	65	61 062	200	102
Transport par eau	66			
Autres	67			
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	68	10 437	10 430	36 335
Réseau de distribution de l'eau potable	69	58 750	64 588	58 990
Traitement des eaux usées	70	1 348 699	1 365 695	1 733 749
Réseaux d'égout	71	174 198	199 264	254 343
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	72			
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	73	372 000	322 076	271 020
Tri et conditionnement	74			
Autres	75			
Autres	76			
Cours d'eau	77			
Protection de l'environnement	78			
Autres	79			
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	80		3 294	
Sécurité du revenu	81			
Autres	82		200	850
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	83	50 625	65 421	19 649
Rénovation urbaine	84			
Promotion et développement économique	85	15 893	15 893	37 536
Autres	86	78 069	104 893	63 359
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	87	701 795	706 115	740 655
Activités culturelles				
Bibliothèques	88	4 247	4 247	4 189
Autres	89	299 602	429 813	362 485
<b>Réseau d'électricité</b>	90			
	91	3 588 776	3 970 145	4 209 858

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2018	Réalisations 2018	Réalisations 2018	Réalisations 2017
<b>TRANSFERTS (suite)</b>				
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - INVESTISSEMENT</b>				
<b>Administration générale</b>	92			20 001
<b>Sécurité publique</b>				
Police	93			
Sécurité incendie	94	96 439	96 439	
Sécurité civile	95			
Autres	96			
<b>Transport</b>				
Réseau routier				
Voirie municipale	97	804 851	78 445	1 250 744
Enlèvement de la neige	98			
Autres	99			
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	100	170 000		26 773
Transport adapté	101			
Transport scolaire	102			
Autres	103			
Transport aérien	104	550 531	550 531	127 158
Transport par eau	105			
Autres	106			
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	107		5 419	5 419
Réseau de distribution de l'eau potable	108	855 070	265 079	290 564
Traitement des eaux usées	109		426 690	57 089
Réseaux d'égout	110	922 501	1 577 697	105 821
<b>Matières résiduelles</b>				
Déchets domestiques et assimilés	111			
<b>Matières recyclables</b>				
Collecte sélective				
Collecte et transport	112			
Tri et conditionnement	113			
Autres	114			
Autres	115			
Cours d'eau	116			
Protection de l'environnement	117			
Autres	118			
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	119			
Sécurité du revenu	120			
Autres	121			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	122		7 019	68
Rénovation urbaine	123			
Promotion et développement économique	124			
Autres	125			
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	126	39 230	31 947	108 608
Activités culturelles				
Bibliothèques	127			
Autres	128			
<b>Réseau d'électricité</b>	129			
	130	2 791 652	3 039 266	1 986 826

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2018	Réalisations 2018	Réalisations 2018	Réalisations 2017
<b>TRANSFERTS (suite)</b>				
<b>TRANSFERTS DE DROIT</b>				
Regroupement municipal et réorganisation municipale	131			
Péréquation	132			
Neutralité	133			
Partage des redevances sur les ressources naturelles	134	1 054 500	1 054 500	1 054 500
Compensation pour la collecte sélective de matières recyclables	135	941 650	867 947	916 795
Fonds de développement des territoires	136	1 277 522	872 395	784 092
Contributions des automobilistes pour le transport en commun - Droits d'immatriculation	137			
Partage des revenus du cannabis	138			
Autres	139			
	140	3 273 672	2 794 842	2 794 842
<b>TOTAL DES TRANSFERTS</b>	141	9 654 100	9 804 253	9 104 773

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2018	Réalisations 2018	Réalisations 2018	Réalisations 2017
<b>SERVICES RENDUS</b>				
<b>SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX</b>				
Administration générale				
Greffe et application de la loi	142			
Évaluation	143			
Autres	144			
	145			
Sécurité publique				
Police	146			
Sécurité incendie	147	72 095	72 095	32 096
Sécurité civile	148			
Autres	149			
	150	72 095	72 095	32 096
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	151			
Enlèvement de la neige	152			
Autres	153			
Transport collectif	154			
Autres	155			
	156			
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	157			
Réseau de distribution de l'eau potable	158			
Traitement des eaux usées	159			
Réseaux d'égout	160			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	161			
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	162			
Tri et conditionnement	163			
Autres	164			
Autres	165			
Cours d'eau	166			
Protection de l'environnement	167			
Autres	168			
	169			
Santé et bien-être				
Logement social	170			
Autres	171			
	172			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	173			
Rénovation urbaine	174			
Promotion et développement économique	175			
Autres	176			
	177			
Loisirs et culture				
Activités récréatives	178			
Activités culturelles				
Bibliothèques	179			
Autres	180			
	181			
Réseau d'électricité	182			
	183	72 095	72 095	32 096

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2018	Réalisations 2018	Réalisations 2018	Réalisations 2017
<b>SERVICES RENDUS (suite)</b>				
<b>AUTRES SERVICES RENDUS</b>				
Administration générale				
Greffé et application de la loi	184	300	709	854
Évaluation	185	2 000	2 052	3 465
Autre	186	295 973	293 279	283 829
	187	298 273	296 040	288 148
Sécurité publique				
Police	188			
Sécurité incendie	189	43 000	91 023	66 276
Sécurité civile	190			
Autres	191			
	192	43 000	91 023	66 276
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	193	155 000	262 996	218 133
Enlèvement de la neige	194	147 163	148 229	133 764
Autres	195	1 003 706	1 099 692	1 033 543
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	196	148 707	148 948	150 800
Transport adapté	197			
Transport scolaire	198			
Autres	199			
Autres	200	2 064 605	3 148 120	2 864 241
	201	3 519 181	4 807 985	4 400 481
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	202	23 197	29 258	28 778
Réseau de distribution de l'eau potable	203	70 000	104 869	48 631
Traitement des eaux usées	204	143 236	138 944	148 156
Réseaux d'égout	205	85 870	120 739	64 501
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	206		5 000	4 500
Matières recyclables	207	4 750	18 088	3 590
Autres	208	8 800	5 863	7 099
Cours d'eau	209			
Protection de l'environnement	210		1 307	5 112
Autres	211			
	212	335 853	424 068	310 367
Santé et bien-être				
Logement social	213			
Sécurité du revenu	214			
Autres	215	48 000	95 204	81 793
	216	48 000	95 204	81 793
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	217	11 179	42 296	35 413
Rénovation urbaine	218			
Promotion et développement économique	219	58 418	59 214	91 845
Autres	220	1 009 494	724 203	811 804
	221	1 079 091	825 713	939 062
Loisirs et culture				
Activités récréatives	222	1 072 995	1 081 936	1 050 695
Activités culturelles				
Bibliothèques	223	1 000	244	847
Autres	224	908 295	816 710	1 003 263
	225	1 982 290	1 898 890	2 054 805
Réseau d'électricité	226			
	227	7 305 688	8 438 923	8 140 932
<b>TOTAL DES SERVICES RENDUS</b>	228	7 305 688	8 511 018	8 173 028

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

<i>Non audité</i>	<b>Administration municipale</b>		<b>Données consolidées</b>	
	<b>Budget 2018</b>	<b>Réalisations 2018</b>	<b>Réalisations 2018</b>	<b>Réalisations 2017</b>
<b>IMPOSITION DE DROITS</b>				
Licences et permis	229	145 050	200 621	166 100
Droits de mutation immobilière	230	1 800 000	2 002 837	2 015 720
Droits sur les carrières et sablières	231	126 836	805	70 012
Autres	232	741	292 000	292 000
	233	2 072 627	2 496 263	2 543 832
<b>AMENDES ET PÉNALITÉS</b>				
	234	1 271 900	1 147 027	1 066 782
<b>REVENUS DE PLACEMENTS DE PORTEFEUILLE</b>				
	235	354 061	544 051	370 789
<b>AUTRES REVENUS D'INTÉRÊTS</b>				
	236	384 800	431 803	422 125
<b>AUTRES REVENUS</b>				
Gain (perte) sur cession d'immobilisations	237		89 351	44 132
Produit de cession de propriétés destinées à la revente	238	110 403	773 066	3 591 549
Gain (perte) sur remboursement de prêts et sur cession de placements	239			
Contributions des promoteurs	240		(62 083)	1 348 812
Contributions des automobilistes pour le transport en commun - Taxe sur l'essence	241			
Contributions des organismes municipaux	242			
Autres contributions	243			389 095
Redevances réglementaires	244			
Autres	245	291 335	646 242	2 173 896
	246	401 738	1 446 576	7 547 484
<b>EFFET NET DES OPÉRATIONS DE RESTRUCTURATION</b>				
	247			

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

		Administration municipale				Données consolidées	
		Budget 2018	Réalizations 2018			Réalizations 2018	Réalizations 2017
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total		
<b>ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>							
Conseil	1	1 685 296	1 649 174	22 008	1 671 182	1 671 182	1 558 302
Greffe et application de la loi	2	727 740	734 201	7 162	741 363	741 363	828 424
Gestion financière et administrative	3	4 691 211	4 419 195	373 178	4 792 373	4 792 373	4 462 090
Évaluation	4	1 534 848	1 381 784	108 776	1 490 560	1 490 560	1 259 627
Gestion du personnel	5	640 609	702 444		702 444	702 444	1 193 449
Autres							
- Autres	6	275 830	557 623	100 119	657 742	657 742	524 424
-	7						
	8	9 555 534	9 444 421	611 243	10 055 664	10 055 664	9 826 316
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>							
Police	9	5 572 708	5 821 554		5 821 554	5 821 554	5 567 683
Sécurité incendie	10	3 985 688	4 240 655	345 903	4 586 558	4 586 558	4 422 105
Sécurité civile	11	150 718	109 543	2 784	112 327	112 327	129 868
Autres	12	493 814	412 370	24 119	436 489	436 489	447 318
	13	10 202 928	10 584 122	372 806	10 956 928	10 956 928	10 566 974
<b>TRANSPORT</b>							
Réseau routier							
Voirie municipale	14	5 249 523	6 170 736	4 174 419	10 345 155	10 345 155	9 664 898
Enlèvement de la neige	15	5 420 022	5 415 350	4 873	5 420 223	5 420 223	5 656 616
Éclairage des rues	16	843 814	759 760	95 587	855 347	855 347	875 589
Circulation et stationnement	17	1 015 916	855 606	43 149	898 755	898 755	883 926
Transport collectif							
Transport en commun	18	746 451	742 805	18 296	761 101	761 101	736 354
Transport aérien	19	2 048 698	2 089 409	657 141	2 746 550	2 746 550	2 473 603
Transport par eau	20						
Autres	21						
	22	15 324 424	16 033 666	4 993 465	21 027 131	21 027 131	20 290 986

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

*Non audité*

		Administration municipale				Données consolidées	
		Budget 2018	Réalizations 2018			Réalizations 2018	Réalizations 2017
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total		
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>							
Eau et égout							
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	23	1 664 031	1 542 276	270 715	1 812 991	1 812 991	1 774 370
Réseau de distribution de l'eau potable	24	1 892 703	2 147 361	924 767	3 072 128	3 072 128	2 646 442
Traitement des eaux usées	25	1 342 292	1 380 037	1 393 914	2 773 951	2 773 951	2 691 090
Réseaux d'égout	26	1 926 807	1 816 593	1 720 677	3 537 270	3 537 270	3 590 845
Matières résiduelles							
Déchets domestiques et assimilés							
Collecte et transport	27	1 454 764	1 225 693	24 118	1 249 811	1 249 811	1 133 757
Élimination	28	1 133 712	1 374 028	1 026	1 375 054	1 375 054	1 524 428
Matières recyclables							
Collecte sélective							
Collecte et transport	29	1 313 062	1 259 814	586	1 260 400	1 260 400	1 017 229
Tri et conditionnement	30	780 364	727 555		727 555	727 555	767 816
Matières organiques							
Collecte et transport	31						
Traitement	32						
Matériaux secs	33						
Autres	34						
Plan de gestion	35	351 033					
Autres	36						457 039
Cours d'eau	37						18 792
Protection de l'environnement	38	71 395	69 639	8 310	77 949	77 949	84 030
Autres	39						
	40	11 930 163	11 542 996	4 344 113	15 887 109	15 887 109	15 705 838
<b>SANTÉ ET BIEN-ÊTRE</b>							
Logement social	41	551 684	464 174	128 303	592 477	2 475 658	2 347 589
Sécurité du revenu	42						
Autres	43	425 925	435 992	10 670	446 662	446 662	438 958
	44	977 609	900 166	138 973	1 039 139	2 922 320	2 786 547
<b>AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT</b>							
Aménagement, urbanisme et zonage	45	2 222 043	2 031 458	115 196	2 146 654	2 146 654	2 008 336
Rénovation urbaine							
Biens patrimoniaux	46						
Autres biens	47	312 136	158 105		158 105	158 105	188 051
Promotion et développement économique							
Industries et commerces	48	1 781 287	1 237 629	84 074	1 321 703	1 771 751	1 706 755
Tourisme	49	9 364	9 807	21 744	31 551	69 267	46 319
Autres	50		74 903	1 185	76 088	76 088	1 050 529
Autres	51	1 432 276	1 052 754	9 098	1 061 852	1 061 852	1 108 995
	52	5 757 106	4 564 656	231 297	4 795 953	5 283 717	6 108 985

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

Non audité

	Administration municipale				Données consolidées	
	Budget 2018		Réalizations 2018		Réalizations	Réalizations
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2018	2017
<b>LOISIRS ET CULTURE</b>						
Activités récréatives						
Centres communautaires	53	1 186 824	1 206 042	280 367	1 486 409	1 355 003
Patinoires intérieures et extérieures	54	2 698 575	2 767 689	890 042	3 657 731	3 538 925
Piscines, plages et ports de plaisance	55	824 946	745 430	23 635	769 065	788 195
Parcs et terrains de jeux	56	2 537 250	2 181 499	798 861	2 980 360	3 061 680
Parcs régionaux	57					
Expositions et foires	58	144 433	154 168		154 168	103 309
Autres	59	454 494	398 732		398 732	504 363
	60	7 846 522	7 453 560	1 992 905	9 446 465	9 351 475
Activités culturelles						
Centres communautaires	61	1 486 606	1 458 573	91 988	1 550 561	1 583 987
Bibliothèques	62	925 305	957 413	80 669	1 038 082	992 417
Patrimoine						
Musées et centres d'exposition	63	203 507	193 915	153 742	347 657	359 832
Autres ressources du patrimoine	64					
Autres	65	412 771	482 636	13 925	496 561	374 064
	66	3 028 189	3 092 537	340 324	3 432 861	3 310 300
	67	10 874 711	10 546 097	2 333 229	12 879 326	12 661 775
<b>RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ</b>						
68						
<b>FRAIS DE FINANCEMENT</b>						
Dette à long terme						
Intérêts	69	2 706 827	2 966 795		2 966 795	2 581 183
Autres frais	70	227 264	327 248		327 248	393 928
Autres frais de financement						
Avantages sociaux futurs	71	117 300	30 200		30 200	130 700
Autres	72		52 994		52 994	33 191
	73	3 051 391	3 377 237		3 377 237	3 383 533
<b>EFFET NET DES OPÉRATIONS DE RESTRUCTURATION</b>						
74						
<b>AMORTISSEMENT DES IMMOBILISATIONS</b>						
	75	12 654 531	13 025 126	( 13 025 126 )		

# Autres renseignements financiers non audités

Exercice terminé le 31 décembre 2018

Nom : Rouyn-Noranda

Code géographique : 86042

Type d'organisme municipal : Municipalité locale

## TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
<b>Autres renseignements financiers consolidés non audités</b>	
Acquisition d'immobilisations consolidées par catégories	4
Acquisition d'infrastructures pour nouveau développement et autres acquisitions d'immobilisations consolidées	4
Analyse de la dette à long terme consolidée	5
Endettement total net à long terme consolidé	6
Analyse de la charge de quotes-parts consolidée	7
<b>Autres renseignements financiers non consolidés non audités</b>	
Acquisition d'immobilisations non consolidées par objets	9
Analyse de la rémunération non consolidée	10
Analyse des revenus de transfert non consolidés par sources	10
Frais de financement non consolidés par activités	11
Excédent (déficit) de fonctionnement du réseau d'électricité à des fins fiscales non consolidé	12
Rémunération des élus	13
<b>Questionnaire</b>	14

---

## **AUTRES RENSEIGNEMENTS FINANCIERS CONSOLIDÉS NON AUDITÉS**

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES PAR CATÉGORIES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

<i>Non audité</i>		Administration	Données consolidées	
		municipale	Réalisations	Réalisations
		Réalisations	2018	Réalisations
		2018	2018	2017
<b>IMMOBILISATIONS</b>				
Infrastructures				
	Conduites d'eau potable	1	5 237 263	1 762 605
	Usines de traitement de l'eau potable	2	150 284	279 415
	Usines et bassins d'épuration	3	1 145 475	1 998 076
	Conduites d'égout	4	3 453 860	4 169 803
	Sites d'enfouissement et incinérateurs	5		4 074
	Chemins, rues, routes et trottoirs	6	5 372 463	6 227 494
	Ponts, tunnels et viaducs	7		81
	Systèmes d'éclairage des rues	8	(23 142)	1 068
	Aires de stationnement	9	1 882 117	159 627
	Parcs et terrains de jeux	10	2 353 799	1 223 848
	Autres infrastructures	11	499 313	2 480 420
	Réseau d'électricité	12		
Bâtiments				
	Édifices administratifs	13	923 216	411 174
	Édifices communautaires et récréatifs	14	2 763 831	1 753 377
	Améliorations locatives	15		
Véhicules				
	Véhicules de transport en commun	16		
	Autres	17	504 275	20 260
	Ameublement et équipement de bureau	18	303 378	247 872
	Machinerie, outillage et équipement divers	19	559 371	317 117
	Terrains	20	15 703	107 093
	Autres	21	159 397	31 213
		22	25 300 603	21 194 617

**ACQUISITION D'INFRASTRUCTURES POUR NOUVEAU DÉVELOPPEMENT  
ET AUTRES ACQUISITIONS D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

<i>Non audité</i>				
Infrastructures autres que pour nouveau développement				
	Conduites d'eau potable	23	2 218 595	1 345 959
	Usines de traitement de l'eau potable	24	150 284	279 415
	Usines et bassins d'épuration	25	553 995	1 183 545
	Conduites d'égout	26	3 313 116	3 211 283
	Autres infrastructures	27	9 664 124	9 516 607
Infrastructures pour nouveau développement (ouverture de nouvelles rues)				
	Conduites d'eau potable	28	3 018 668	416 646
	Usines de traitement de l'eau potable	29		
	Usines et bassins d'épuration	30	591 480	814 531
	Conduites d'égout	31	140 744	958 520
	Autres infrastructures	32	420 426	580 005
	Autres immobilisations	33	5 229 171	2 888 106
		34	25 300 603	21 194 617

**ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME CONSOLIDÉE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

<i>Non audité</i>		Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	Augmentation	Diminution	Solde au 31 décembre
<b>La dette à long terme, incluant la dette en cours de refinancement, est assumée de la façon suivante :</b>					
Par l'organisme municipal					
Emprunts refinancés par anticipation	1				
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette à long terme					
Excédent de fonctionnement affecté	2				
Réserves financières et fonds réservés	3	282 267	232 485	1 028	513 724
Fonds d'amortissement	4				
Montant à la charge					
D'une partie des contribuables ou des municipalités membres	5	12 918 854	4 736 272	1 058 056	16 597 070
De l'ensemble des contribuables ou des municipalités membres	6	74 792 559	14 291 765	5 448 609	83 635 715
De la municipalité (Société de transport en commun)	7				
	8	87 993 680	19 260 522	6 507 693	100 746 509
Par les tiers (montants affectés au remboursement de la dette à long terme)					
Débiteurs					
Gouvernement du Québec et ses entreprises	9	2 402 800		118 400	2 284 400
Organismes municipaux	10				
Autres tiers	11				
	12	2 402 800		118 400	2 284 400
Débiteurs encaissés non encore appliqués au remboursement de la dette	13				
	14	2 402 800		118 400	2 284 400
Revenus futurs découlant des ententes conclues avec le gouvernement du Québec	15	14 939 088	6 755 092	2 203 044	19 491 136
Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et autres actifs	16	1 152 282	175 000	310 250	1 017 032
Autres	17	3 326 250	647 668	479 802	3 494 116
	18	21 820 420	7 577 760	3 111 496	26 286 684
	19	109 814 100	26 838 282	9 619 189	127 033 193
Dettes en cours de refinancement	20	( )		( )	
Reclassement / Redressement	21				
<b>Dettes à long terme</b>	22	109 814 100	26 838 282	9 619 189	127 033 193

**Note**

**ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME CONSOLIDÉ  
AU 31 DÉCEMBRE 2018**

**Non audité****Administration municipale**

Dette à long terme	1	127 033 193
--------------------	---	-------------

**Ajouter**

Activités d'investissement à financer	2	7 797 908
---------------------------------------	---	-----------

Activités de fonctionnement à financer	3	
--	---	--

Dette en cours de refinancement	4	
---------------------------------	---	--

Autres		
--------	--	--

-	5	
---	---	--

-	6	
---	---	--

**Déduire**

Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme		
--	--	--

Excédent accumulé		
-------------------	--	--

Fonds d'amortissement	7	
-----------------------	---	--

Autres sommes comprises dans l'excédent accumulé	8	5 13 725
--	---	----------

Débiteurs	9	2 284 400
-----------	---	-----------

Revenus futurs découlant des ententes		
---------------------------------------	--	--

conclues avec le gouvernement du Québec	10	19 491 136
---	----	------------

Autres montants	11	6 122 860
-----------------	----	-----------

Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés	12	2 215 081
--	----	-----------

Autres		
--------	--	--

-	13	720 171
---	----	---------

-	14	
---	----	--

Endettement net à long terme de l'administration municipale	15	103 483 728
---	----	-------------

<b>Quote-part dans l'endettement total net à long terme des organismes contrôlés</b>	16	
--	----	--

Endettement net à long terme	17	103 483 728
------------------------------	----	-------------

<b>Quote-part dans l'endettement total net à long terme d'autres organismes</b>		
---	--	--

Municipalité régionale de comté	18	
---------------------------------	----	--

Communauté métropolitaine	19	
---------------------------	----	--

Autres organismes	20	
-------------------	----	--

Endettement total net à long terme	21	103 483 728
------------------------------------	----	-------------

Quote-part dans l'endettement total net à long terme		
--	--	--

de l'agglomération (lorsque fonctionnant par quotes-parts)	22	
--	----	--

Moins: Sommes affectées au remboursement de la dette à		
--	--	--

long terme de l'agglomération	23	
-------------------------------	----	--

	24	
--	----	--

Endettement total net à long terme (compte tenu de la quote-part dans l'agglomération s'il y a lieu)	25	103 483 728
--	----	-------------

Endettement total net à long terme lié au réseau d'électricité (inclus ci-dessus)	26	
---	----	--

Endettement total net à long terme lié aux parcs éoliens et aux centrales hydroélectriques (inclus à la ligne 25 ci-dessus, et à la ligne 21, s'il y a lieu, pour les compétences d'agglomération et le portrait global)	27	
--	----	--

**ANALYSE DE LA CHARGE DE QUOTES-PARTS CONSOLIDÉE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

<i>Non audité</i>	<b>Administration municipale</b>		<b>Données consolidées</b>	
	<b>Budget 2018</b>	<b>Réalisations 2018</b>	<b>Réalisations 2018</b>	<b>Réalisations 2017</b>
<b>Administration générale</b>				
Greffe et application de la loi	1			
Évaluation	2			
Autres	3			
<b>Sécurité publique</b>				
Police	4			
Sécurité incendie	5			
Sécurité civile	6			
Autres	7			
<b>Transport</b>				
Réseau routier	8			
Transport collectif	9			
Autres	10			
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout	11			
Matières résiduelles	12			
Cours d'eau	13			
Protection de l'environnement	14			
Autres	15			
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	16			
Autres	17			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	18			
Rénovation urbaine	19			
Promotion et développement économique	20			
Autres	21			
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	22			
Activités culturelles	23			
<b>Réseau d'électricité</b>				
	24			
	25			

---

**AUTRES RENSEIGNEMENTS FINANCIERS NON CONSOLIDÉS  
NON AUDITÉS**

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS NON CONSOLIDÉES PAR OBJETS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018****Non audité**

		<b>2018</b>	<b>2017</b>
<b>Rémunération</b>	1	880 602	816 696
<b>Charges sociales</b>	2	188 459	164 525
<b>Biens et services</b>	3	24 165 027	20 069 346
<b>Frais de financement</b>	4	66 515	63 992
<b>Autres</b>	5		
	6	<b>25 300 603</b>	<b>21 114 559</b>

**ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION NON CONSOLIDÉE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

**Non audité**

		Effectifs personnes/ année <sup>2</sup>	Semaine normale (heures)	Nombre d'heures rémunérées au cours de l'exercice	Rémunération	Charges sociales	Total <sup>1</sup>
<b>Administration municipale</b>							
Cadres et contremaîtres	1	51,08	32,50	81 732,59	4 392 846	877 734	5 270 580
Professionnels	2	43,91	32,50	77 573,12	3 086 297	706 269	3 792 566
Cols blancs	3	155,52	32,50	211 199,21	5 103 880	1 135 497	6 239 377
Cols bleus	4	125,23	40,00	271 683,73	7 687 980	1 809 472	9 497 452
Policiers	5						
Pompiers	6	19,75	42,00	42 079,97	1 311 549	171 020	1 482 569
Conducteurs et opérateurs (transport en commun)	7						
	8	395,49		684 268,62	21 582 552	4 699 992	26 282 544
Élus	9	13,00			467 232	101 928	569 160
	10	408,49			22 049 784	4 801 920	26 851 704

1. Inclut la rémunération et les charges sociales aux fins de fonctionnement et d'immobilisations.

2. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-2.1), le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Afin de respecter la loi, lorsqu'une catégorie d'emploi compte un effectif ou moins, ces renseignements ne doivent pas apparaître sur le document déposé au conseil. Dans un tel cas, certaines informations sont remplacées par des astérisques à l'impression du document.

**ANALYSE DES REVENUS DE TRANSFERT NON CONSOLIDÉS PAR SOURCES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

		Gouvernement du Québec		Gouvernement du Canada	ARTM/MRC/ Municipalités/ Communautés métropolitaines	Total
		Fonctionnement	Investissement			
Transport en commun	11	174 134				174 134
Eau et égout						
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	12	10 430	5 419			15 849
Réseau de distribution de l'eau potable	13	64 588		265 079		329 667
Traitement des eaux usées	14	1 365 695		426 690		1 792 385
Réseaux d'égout	15	199 264		1 577 697		1 776 961
Autres	16	4 891 556	220 570	603 131		5 715 257
	17	6 705 667	225 989	2 872 597		9 804 253

**FRAIS DE FINANCEMENT NON CONSOLIDÉS PAR ACTIVITÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

**Non audité**

		2018	2017
<b>Administration générale</b>			
Grefte et application de la loi	1		
Évaluation	2	1 022	3 428
Autres	3	110 955	135 080
	4	111 977	138 508
<b>Sécurité publique</b>			
Police	5		
Sécurité incendie	6	20 539	30 606
Sécurité civile	7		
Autres	8	3 346	3 714
	9	23 885	34 320
<b>Transport</b>			
Réseau routier			
Voirie municipale	10	953 128	891 697
Enlèvement de la neige	11	1 588	5 903
Autres	12	30 272	26 556
Transport collectif	13	286 053	122 984
Autres	14		
	15	1 271 041	1 047 140
<b>Hygiène du milieu</b>			
Eau et égout			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	16	99 547	71 051
Réseau de distribution de l'eau potable	17	222 510	175 852
Traitement des eaux usées	18	446 488	440 047
Réseaux d'égout	19	387 347	382 580
Matières résiduelles			
Déchets domestiques et assimilés	20		
Matières recyclables	21	45 563	47 118
Autres	22	335	1 107
Cours d'eau	23		2
Protection de l'environnement	24	850	1 154
Autres	25		
	26	1 202 640	1 118 911
<b>Santé et bien-être</b>			
Logement social	27		
Sécurité du revenu	28		
Autres	29	346	3 173
	30	346	3 173
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>			
Aménagement, urbanisme et zonage	31	63 103	70 539
Rénovation urbaine	32	6	246
Promotion et développement économique	33	67 903	74 299
Autres	34	454	1 640
	35	131 466	146 724
<b>Loisirs et culture</b>			
Activités récréatives	36	555 458	540 368
Activités culturelles			
Bibliothèques	37	1 639	2 012
Autres	38	78 785	93 129
	39	635 882	635 509
<b>Réseau d'électricité</b>			
	40		
	41	3 377 237	3 124 285

**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT DU RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ  
À DES FINS FISCALES NON CONSOLIDÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

<i>Non audité</i>	2018		2017
	Budget	Réalizations	Réalizations
<b>Revenus</b>			
Ventes d'électricité			
Domestique et agricole	1		
Générale et institutionnelle	2		
Industrielle	3		
Autres	4		
Autres revenus	5		
	6		
<b>Charges</b>			
Achat d'énergie	7		
Taxe sur le revenu brut	8		
Frais d'exploitation	9		
Autres frais	10		
Frais de financement	11		
Amortissement des immobilisations	12		
	13		
Partie imputée à la municipalité pour consommation d'électricité	14	(                    ) (                    ) (                    )	
	15		
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement avant conciliation à des fins fiscales</b>	16		
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>			
<i>Ajouter (déduire)</i>			
<b>Immobilisations</b>			
Amortissement	17		
Produit de cession	18		
(Gain) perte sur cession	19		
Réduction de valeur	20		
	21		
<b>Financement</b>			
Financement à long terme des activités de fonctionnement	22		
Remboursement de la dette à long terme	23	(                    ) (                    ) (                    )	
	24		
<b>Affectations</b>			
Activités d'investissement	25	(                    ) (                    ) (                    )	
Excédent (déficit) accumulé			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	26		
Excédent de fonctionnement affecté	27		
Réserves financières et fonds réservés	28		
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	29		
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	30		
	31		
	32		
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	33		

**RÉMUNÉRATION DES ÉLUS<sup>1</sup>**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

*Non audité*

	Rémunération (excluant charges sociales)	Allocation de dépenses
Mairesse	105 727	16 595
Conseiller - Noranda-Nord/Lac	16 170	8 085
Conseiller - Rouyn-Noranda-Ouest*	18 275	9 137
Conseiller - Rouyn-Sud	16 170	8 085
Conseiller - Centre-Ville	16 170	8 085
Conseiller - Noranda	16 170	8 085
Conseiller - De l'Université	16 170	8 085
Conseiller - Granada/Bellecombe*	17 300	8 650
Conseiller - Marie-Victorin/Du Sourire	16 170	8 085
Conseiller - Évain	16 170	8 085
Conseiller - Kekeko	16 170	8 085
Conseiller - McWatters/Cadillac	16 170	8 085
Conseiller - D'Aiguebelle	16 170	8 085

**Note**

Poste occupé au 31 décembre 2018

\* Conseiller nommé maire suppléant durant l'année.

1. Comprend la rémunération et les allocations de dépenses que chaque membre du conseil reçoit de la municipalité, d'un organisme mandataire de celle-ci ou d'un organisme supramunicipal (ex.: MRC, régie, organisme public de transport).

**QUESTIONNAIRE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

<i>Non audité</i>	<b>OUI</b>	<b>NON</b>	<b>S.O.</b>
1. Capital autorisé du fonds de roulement pour l'administration municipale au 31 décembre	1	4 500 000 \$	
2. L'organisme municipal applique-t-il les normes sur les paiements de transfert en suivant la position prescrite par le gouvernement du Québec selon la recommandation du MAMOT?	2 <input checked="" type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>

**Les questions 3 et 4 s'appliquent aux MRC et aux municipalités seulement.**

3. La MRC ou la municipalité a-t-elle perçu des droits en vertu de l'article 78.2 de la Loi sur les compétences municipales auprès des exploitants de carrières et de sablières?	5 <input checked="" type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>
Si oui, indiquer le montant total perçu en 2018	7	416 930 \$
4. La MRC ou la municipalité a-t-elle créé un fonds régional réservé à la réfection et à l'entretien de certaines voies publiques en vertu de l'article 110.1 de la LCM pour recevoir les droits perçus en vertu de l'article 78.1 de la LCM auprès des exploitants de carrières et sablières?	8 <input checked="" type="checkbox"/>	9 <input type="checkbox"/>

**QUESTIONNAIRE (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

<b>Non audité</b>	<b>OUI</b>	<b>NON</b>
5. La municipalité a-t-elle versé des subventions en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (chapitre A-19.1), d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité ou de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (chapitre S-8)?	10 <input type="checkbox"/>	11 <input checked="" type="checkbox"/>
Si oui, indiquer les montants suivants :		
a) le montant total versé en 2018	12 _____	\$
b) le solde estimatif au 31 décembre 2018 des engagements en vertu du règlement concerné	13 _____	\$
6. La municipalité a-t-elle perçu des contributions monétaires en vertu du paragraphe 2° du 1 <sup>er</sup> alinéa de l'article 145.21 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme auprès des requérants d'un permis de construction ou de lotissement ou d'un certificat d'autorisation ou d'occupation?	14 <input type="checkbox"/>	15 <input checked="" type="checkbox"/>
Si oui, indiquer le montant total perçu en 2018	16 _____	\$
7. La municipalité a-t-elle attribué des crédits de taxes ou d'autres formes d'aide financières en vertu des articles 92.1 à 92.7 de la Loi sur les compétences municipales (chapitre C-47.1)?	17 <input checked="" type="checkbox"/>	18 <input type="checkbox"/>
Si oui, indiquer les montants attribués pour l'exercice :		
a) crédits de taxes	19 _____	309 667 \$
b) autres formes d'aide	20 _____	\$
8. Richesse foncière aux fins de la péréquation de 2019		
Valeur qui résulte de la capitalisation des revenus provenant de l'article 222 LFM selon le taux global de taxation réel non uniformisé de 2018	21 _____	
Facteur comparatif de 2018	22 _____	
Valeur uniformisée	23 _____	

**QUESTIONNAIRE (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

**Non audité**

9. Montant de l'aide financière reçue ou à recevoir en 2018 dans le cadre du *Volet entretien du réseau local (ERL)* du Programme d'aide à la voirie locale de la part du MTQ

24 \_\_\_\_\_ \$

Total des frais encourus admissibles au volet ERL :

- a) Dépenses de fonctionnement (excluant l'amortissement)

- Dépenses relatives à l'entretien d'hiver

25 \_\_\_\_\_ \$

- Dépenses autres que pour l'entretien d'hiver

26 \_\_\_\_\_ \$

- b) Dépenses d'investissement

27 \_\_\_\_\_ \$

- c) Total des frais encourus admissibles

28 \_\_\_\_\_ \$

- d) Description des dépenses d'investissement :

S/O

- e) Si le total des frais encourus admissibles à la ligne 28 n'atteint pas 90 % de l'aide financière reçue ou à recevoir à la ligne 24, fournissez-en les justifications :

S/O

Numéro et date de la résolution par laquelle le conseil municipal atteste de la véracité des frais encourus et du fait qu'ils l'ont été sur des **routes locales de niveaux 1 et 2** :

- a) Numéro de la résolution

29 \_\_\_\_\_

- b) Date d'adoption de la résolution

30 \_\_\_\_\_

# Taux global de taxation réel

Exercice terminé le 31 décembre 2018

Nom : Rouyn-Noranda

Code géographique : 86042

Type d'organisme municipal : Municipalité locale

Affaires municipales  
et Habitation

Québec 

**TABLE DES MATIÈRES**

	<u>PAGE</u>
<b>Taux global de taxation réel audité</b>	
Rapport de l'auditeur indépendant sur le taux global de taxation réel	3
Taux global de taxation réel	4

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT  
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

Aux membres du conseil de la Ville de Rouyn-Noranda,

**Opinion**

Nous avons effectué l'audit de l'état établissant le taux global de taxation réel de la Ville de Rouyn-Noranda (ci-après la "Ville") pour l'exercice terminé le 31 décembre 2018 (ci-après l'"état").

À notre avis, l'état ci-joint pour l'exercice terminé le 31 décembre 2018 a été préparé, dans tous ses aspects significatifs, conformément aux dispositions de la section III du chapitre XVIII.1 de la *Loi sur la fiscalité municipale* (chapitre F-2.1) (ci-après les "exigences légales").

**Fondement de l'opinion**

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section "Responsabilités de l'auditeur à l'égard du l'audit du tableau" du présent rapport. Nous sommes indépendants de l'entité conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à notre audit du tableau au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

**Observation - Référentiel comptable**

Nous attirons l'attention sur la section III du chapitre XVIII.1 de la *Loi sur la fiscalité municipale* (chapitre F-2.1) qui décrit le référentiel comptable appliqué. Le tableau a été préparé afin de permettre à la Ville de répondre aux exigences de l'article 105 de la *Loi sur les cités et villes* (chapitre C-19). En conséquence, il est possible que le tableau ne puisse se prêter à un usage autre. Notre opinion n'est pas modifiée à l'égard de ce point.

**Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard du tableau**

La direction est responsable de la préparation du tableau conformément aux exigences légales, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'un tableau exempt d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière de la Ville.

**Responsabilité de l'auditeur à l'égard de l'état**

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que le tableau est exempt d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois par qu'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce qu'elles, individuellement ou collectivement, puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs du tableau prennent en se fondant sur celui-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT  
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

---

tout au long de cet audit. En outre:

- nous identifions et évaluons les risques que le tableau comporte des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en oeuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne;

- nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de la Ville;

- nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, le cas échéant, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière;

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

[Original signé par]

Deloitte S.E.N.C.R.L./s.r.l. (1)

Rouyn-Noranda, Québec

(1) CPA auditeur, CA, permis de comptabilité publique no A123107

DATE 2019-04-23

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

**REVENUS ADMISSIBLES NON CONSOLIDÉS**

Revenus de taxes	1	55 094 052
Total des crédits et dégrèvements relatifs uniquement aux taxes foncières, pris en compte dans les revenus de taxes	2	<u>525 256</u>
<b>Ajouter</b>		
Revenus de taxes de l'exercice 2018 provisionnés pour contestations d'évaluation foncière	3	670 878
Crédits en vertu de l'article 92.1 de la Loi sur les compétences municipales	4	309 667
<b>Déduire</b>		
Taxes d'affaires	5	77 773
Taxes foncières imposées en vertu du 1 <sup>er</sup> alinéa de l'article 208 LFM	6	
Différence que l'on obtient en soustrayant du total des taxes sur les immeubles non résidentiels et industriels, le montant des revenus en application du taux de base	7	10 665 741
Taxes aux fins du financement des centres d'urgence 9-1-1	8	
Autres taxes non reconnues en vertu de la réglementation	9	<u>                    </u>
<b>Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel</b>	10	<u>45 331 083</u>

**ÉVALUATION DES IMMEUBLES IMPOSABLES**

Évaluation des immeubles imposables au 1 <sup>er</sup> janvier 2018 en tenant compte de toutes modifications et mises à jour qui ont un effet à cette date	11	4 167 748 150
Évaluation des immeubles imposables au 31 décembre 2018 en tenant compte de toutes modifications et mises à jour qui ont un effet à cette date	12	<u>4 201 493 350</u>
<b>Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel</b> (Somme des lignes 11 et 12, le tout divisé par 2)	13	<u>4 184 620 750</u>

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL DE 2018**  
(Ligne 10 + ligne 13 x 100)

14 

	1
--	---

 , 

0	8	3	3
---	---	---	---

 / 100 \$

# Données prévisionnelles non auditées

pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2019

Nom : Rouyn-Noranda

Code géographique : 86042

Type d'organisme municipal : Municipalité locale

*Affaires municipales  
et Habitation*

Québec 

**TABLE DES MATIÈRES**

	<b><u>PAGE</u></b>
<b>Données prévisionnelles non auditées pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2019</b>	
Revenus de taxes	3
Revenus de compensations tenant lieu de taxes	4
Calcul de certains revenus de taxes	5
Taux des taxes	7
Taux global de taxation prévisionnel	8
Répartition des revenus de taxes par catégories d'immeubles	9
Questionnaire	11

**DONNÉES PRÉVISIONNELLES  
REVENUS DE TAXES  
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2019**

**Non audité****TAXES****SUR LA VALEUR FONCIÈRE**

Taxes générales		
Taxe foncière générale	1	37 975 019
Taxes spéciales		
Service de la dette	2	
Activités de fonctionnement	3	
Activités d'investissement	4	
Taxes de secteur		
Taxes spéciales		
Service de la dette	5	8 293 000
Activités de fonctionnement	6	2 080 992
Activités d'investissement	7	
Autres	8	
	9	48 349 011

**SUR UNE AUTRE BASE**

Taxes, compensations et tarification		
Services municipaux		
Eau	10	4 937 598
Égout	11	24 126
Traitement des eaux usées	12	
Matières résiduelles	13	3 875 942
Autres		
-	14	
-	15	
-	16	
Centres d'urgence 9-1-1	17	
Service de la dette	18	351 993
Pouvoir général de taxation	19	
Activités de fonctionnement	20	
Activités d'investissement	21	
	22	9 189 659
Taxes d'affaires		
Sur l'ensemble de la valeur locative	23	
Autres	24	86 400
	25	86 400
	26	9 276 059
	27	57 625 070

**DONNÉES PRÉVISIONNELLES**  
**REVENUS DE COMPENSATIONS TENANT LIEU DE TAXES**  
**EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2019**

*Non audité***COMPENSATIONS TENANT LIEU DE TAXES****GOUVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES**

Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement

Taxes sur la valeur foncière	1	706 324
Taxes sur une autre base		
Taxes, compensations et tarification	2	4 958
Taxes d'affaires	3	
Compensations pour les terres publiques	4	479 602
	5	1 190 884

Immeubles des réseaux

Santé et services sociaux	6	961 576
Cégeps et universités	7	1 164 558
Écoles primaires et secondaires	8	938 712
	9	3 064 846

Autres immeubles

Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux

Taxes sur la valeur foncière	10	
Taxes sur une autre base		
Taxes, compensations et tarification	11	
Taxes d'affaires	12	
	13	
	14	4 255 730

**GOUVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES**

Taxes sur la valeur foncière	15	260 464
Taxes sur une autre base		
Taxes, compensations et tarification	16	2 556
Taxes d'affaires	17	
	18	263 020

**ORGANISMES MUNICIPAUX**

Taxes sur la valeur foncière	19	
Taxes sur une autre base		
Taxes, compensations et tarification	20	
	21	

**AUTRES**

Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité	22	
Autres	23	
	24	
	25	4 518 750

**DONNÉES PRÉVISIONNELLES  
CALCUL DE CERTAINS REVENUS DE TAXES  
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2019**

557

**Non audité**

	<u>Assiette d'application imposable</u>	<u>Taux adopté</u>	<u>Revenus bruts</u>	<u>Crédits/ Dégrèvements</u>	<u>Dotation à la provision</u>	<u>Autres ajustements</u>	<u>Revenus nets</u>
<b>Taxes sur la valeur foncière</b>							
<b>Taxes générales</b>							
Taxe foncière générale (taux unique)	1 .....	X 2 .....	/100\$ 3 .....				
Taxe foncière générale (taux variés)							
Résiduelle (résidentielle et autres)	4 3 340 691 742	X 5 0,6090	/100\$ 6 20 344 813				
Immeubles de 6 logements ou plus	7 268 741 603	X 8 0,7877	/100\$ 9 2 116 878				
Immeubles non résidentiels	10 660 108 602	X 11 .....	/100\$ 12 .....				
Immeubles industriels	13 105 962 400	X 14 .....	/100\$ 15 .....				
Terrains vagues desservis							
Immeubles non résidentiels	16 .....	X 17 .....	/100\$ 18 .....				
Autres	19 18 884 500	X 20 1,2180	/100\$ 21 230 013				
Immeubles agricoles	22 14 303 900	X 23 0,6090	/100\$ 24 87 111				
<b>Total</b>			25 22 778 815	26 ( 594 205 )	27 ( )	28 15 790 409	29 37 975 019
<b>Taxes spéciales</b>							
Service de la dette (taux unique)	30 .....	X 31 .....	/100\$ 32 .....				
Service de la dette (taux variés)							
Résiduelle (résidentielle et autres)	33 .....	X 34 .....	/100\$ 35 .....				
Immeubles de 6 logements ou plus	36 .....	X 37 .....	/100\$ 38 .....				
Immeubles non résidentiels	39 .....	X 40 .....	/100\$ 41 .....				
Immeubles industriels	42 .....	X 43 .....	/100\$ 44 .....				
Terrains vagues desservis							
Immeubles non résidentiels	45 .....	X 46 .....	/100\$ 47 .....				
Autres	48 .....	X 49 .....	/100\$ 50 .....				
Immeubles agricoles	51 .....	X 52 .....	/100\$ 53 .....				
<b>Total</b>			54 .....	55 ( )	56 ( )	57 .....	58 .....

**DONNÉES PRÉVISIONNELLES  
CALCUL DE CERTAINS REVENUS DE TAXES (suite)  
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2019**

**Non audité**

	<u>Assiette d'application imposable</u>	<u>Taux adopté</u>	<u>Revenus bruts</u>	<u>Crédits/ Dégrèvements</u>	<u>Dotation à la provision</u>	<u>Autres ajustements</u>	<u>Revenus nets</u>
<b>Taxes sur la valeur foncière</b>							
<b>Taxes générales</b>							
Taxes spéciales							
Activités de fonctionnement (taux unique) 1 .....	X 2 .....	/100\$ 3 .....					
Activités de fonctionnement (taux variés)							
Résiduelle (résidentielle et autres) 4 .....	X 5 .....	/100\$ 6 .....					
Immeubles de 6 logements ou plus 7 .....	X 8 .....	/100\$ 9 .....					
Immeubles non résidentiels 10 .....	X 11 .....	/100\$ 12 .....					
Immeubles industriels 13 .....	X 14 .....	/100\$ 15 .....					
Terrains vagues desservis							
Immeubles non résidentiels 16 .....	X 17 .....	/100\$ 18 .....					
Autres 19 .....	X 20 .....	/100\$ 21 .....					
Immeubles agricoles 22 .....	X 23 .....	/100\$ 24 .....					
<b>Total</b> .....			25 .....	26 ( .....	) 27 ( .....	) 28 .....	29 .....
Taxes spéciales							
Activités d'investissement (taux unique) 30 .....	X 31 .....	/100\$ 32 .....					
Activités d'investissement (taux variés)							
Résiduelle (résidentielle et autres) 33 .....	X 34 .....	/100\$ 35 .....					
Immeubles de 6 logements ou plus 36 .....	X 37 .....	/100\$ 38 .....					
Immeubles non résidentiels 39 .....	X 40 .....	/100\$ 41 .....					
Immeubles industriels 42 .....	X 43 .....	/100\$ 44 .....					
Terrains vagues desservis							
Immeubles non résidentiels 45 .....	X 46 .....	/100\$ 47 .....					
Autres 48 .....	X 49 .....	/100\$ 50 .....					
Immeubles agricoles 51 .....	X 52 .....	/100\$ 53 .....					
<b>Total</b> .....			54 .....	55 ( .....	) 56 ( .....	) 57 .....	58 .....
	<u>Valeur locative imposable</u>						
<b>Taxe d'affaires sur la valeur locative</b> 59 .....	X 60 .....	% 61 .....	62 ( .....	) 63 ( .....	) 64 .....		65 .....

**DONNÉES PRÉVISIONNELLES  
TAUX DES TAXES  
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2019**

**Non audité****Compensations et tarification pour services municipaux résidentiels  
(montant fixe)**

Par unité de logement

Eau	1	□□□□ , □□□	\$
Égout	2	□□□□ , □□□	\$
Eau et égout	3	□□□□ , □□□	\$
Traitement des eaux usées	4	□□□□ , □□□	\$
Matières résiduelles	5	1   7   0 , 0   0	\$

**Autres taxes et compensations, et autres modes de tarification**

Description	Taux	Code <sup>1</sup>	Préciser
ENV. fonctionnement R-N/GR/LD/BEAU/ÉV/A	0,0668	1	
DETTE Rouyn	0,1987	1	
DETTE Noranda-Centre	0,1992	1	
DETTE Noranda-Nord	0,2062	1	
DETTE Granada desservi	0,2041	1	
DETTE Granada non desservi	0,1617	1	
DETTE Lac-Dufault	0,2035	1	
DETTE Beaydry desservi	0,1796	1	
DETTE Beaudry non desservi	0,1568	1	
DETTE Anrtfield desservi	0,1745	1	
DETTE Anrtfield non desservi	0,1517	1	
DETTE Évain desservi	0,1863	1	
DETTE Évain non desservi	0,1517	1	
DETTE McWatters	0,1522	1	
DETTE Cadillac non desservi	0,1517	1	
DETTE Cadillac desservi	0,4918	1	
DETTE Cloutier/D'Alembert/Destor	0,1517	1	
DETTE Bellecombe/Cléricy	0,1517	1	
DETTE Montbeillard/Mont-Brun/Rollet	0,1517	1	
Eau 1	7,8000	7	1000 gallons impériaux
Eau 2	5,4600	7	1000 gallons impériaux
Eau 3	6,8640	7	1000 gallons impériaux
SDC Rez-de-Chaussée	0,2300	7	
SDC Autres	0,1200	7	
RÈGL. 00-208 Beaudry Drainage	0,7257	3	
RÈGL. 04-384 ph. 1 Évain rue Mantha	9,1789	3	
RÈGL. 04-384 ph. 2 Évain rue Mantha	16,0802	3	
RÈGL. 06-485 1ere Avenue Évain	6,2816	3	
RÈGL. 14-804 ph. 2 Secteur Senator	119,2771	3	

**DONNÉES PRÉVISIONNELLES  
TAUX DES TAXES  
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2019**

Description	Taux	Code <sup>1</sup>	Préciser
RÈGL. 14-804 ph. 4 Secteur Senator	47,1265	3	
RÈGL. 13-767 Travaux Rg Ducharme	1,3163	3	
RÈGL. 102-97 McWatters chJoannès-Vaudray	38,4000	4	
RÈGL. 98-116 Rouyn Avenue Larivière	11,4032	3	
RÈGL. 99-01 ph. 1 Beaudry asphaltage	1,8354	3	
RÈGL. 99-01 ph. 2 Beaudry asphaltage	0,6837	3	
RÈGL. 99-170 Rouyn rue Mantha	8,0841	3	
RÈGL. 128-99 McWatters ch. Bouleaux	121,0400	4	
RÈGL. 133-00 McWatters rue Bernier/Côté	152,5237	4	
RÈGL. 06-471 Eaux usées Arntfield	530,3200	4	
RÈGL. 09-594 Prol. Égout san. Granada	207,2000	4	
RÈGL. 16-865 Bellecombe chLac Bellecombe	432,4200	4	Variable

1. Code : 1 - du 100 \$ d'évaluation  
 2 - du mètre carré  
 3 - du mètre linéaire  
 4 - tarif fixe (compensation)

5 - du 1 000 litres  
 6 - % de la valeur locative  
 7 - autres (préciser)

**DONNÉES PRÉVISIONNELLES  
TAUX GLOBAL DE TAXATION PRÉVISIONNEL  
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2019**

**Non audité****REVENUS ADMISSIBLES**

Revenus de taxes	1	57 625 070
Total des crédits et dégrèvements relatifs uniquement aux taxes foncières, pris en compte dans les revenus de taxes	2	

**Ajouter**

Revenus de taxes de l'exercice 2019 provisionnés pour contestations d'évaluation foncière	3	
---	---	--

Crédits en vertu de l'article 92.1 de la Loi sur les compétences municipales	4	
--	---	--

**Déduire**

Taxes d'affaires	5	86 400
------------------	---	--------

Taxes foncières imposées en vertu du 1 <sup>er</sup> alinéa de l'article 208 LFM	6	
--	---	--

Différence que l'on obtient en soustrayant du total des taxes sur les immeubles non résidentiels et industriels, le montant des revenus en application du taux de base	7	10 962 090
--	---	------------

Taxes aux fins du financement des centres d'urgence 9-1-1	8	
---	---	--

Autres taxes non reconnues en vertu de la réglementation	9	
--	---	--

<b>Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation prévisionnel</b>	10	<b>46 576 580</b>
---	----	-------------------

<b>ÉVALUATION DES IMMEUBLES IMPOSABLES AYANT SERVI À ÉTABLIR LES REVENUS DE LA TAXES FONCIÈRE GÉNÉRALE</b>	11	<b>4 408 692 747</b>
--	----	----------------------

<b>TAUX GLOBAL DE TAXATION PRÉVISIONNEL DE 2019</b> (Ligne 10 ÷ ligne 11 x 100)	12	<b>101,0565 /100 \$</b>
--	----	-------------------------

**DONNÉES PRÉVISIONNELLES**  
**RÉPARTITION DES REVENUS DE TAXES PAR CATÉGORIES D'IMMEUBLES**  
**EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2019**

**Non audité**

		Immeubles non résidentiels	Immeubles industriels	<u>Terrains vagues desservis</u>		6 logements ou plus	Immeubles agricoles
				Immeubles non résidentiels	Autres		
<b>Taxes sur la valeur foncière</b>							
Générales	1	13 026 583	2 787 341		230 013	2 116 878	87 111
De secteur	2	1 553 286	249 338		44 437	632 370	33 658
Autres	3						
<b>Taxes sur une autre base</b>							
Taxes, compensations et tarification							
Service de la dette	4	52 704	8 460		1 508	21 457	1 142
Autres	5	1 319 641	211 832		37 753	537 249	28 595
Taxes d'affaires							
Sur la valeur locative	6						
Autres	7	74 449	11 951				
	8	16 026 663	3 268 922		313 711	3 307 954	150 506

S64

**DONNÉES PRÉVISIONNELLES**  
**RÉPARTITION DES REVENUS DE TAXES PAR CATÉGORIES D'IMMEUBLES (suite)**  
**EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2019**

*Non audité*

		Résidentielles	Résiduelle Agriculture Résidences	Autres	Total
<b>Taxes sur la valeur foncière</b>					
Générales	9	18 500 978	75 050	1 151 065	37 975 019
De secteur	10	7 234 559	28 998	597 346	10 373 992
Autres	11				
<b>Taxes sur une autre base</b>					
Taxes, compensations et tarification					
Service de la dette	12	245 470	984	20 268	351 993
Autres	13	6 170 466	24 636	507 494	8 837 666
<b>Taxes d'affaires</b>					
Sur la valeur locative	14				
Autres	15				86 400
	16	32 151 473	129 668	2 276 173	57 625 070

**DONNÉES PRÉVISIONNELLES  
QUESTIONNAIRE  
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2019**

<b>Non audité</b>	<b>OUI</b>	<b>NON</b>	<b>S.O.</b>
1. La municipalité applique-t-elle, pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2019, les mesures fiscales suivantes?			
a) Régime d'impôt foncier à taux variés en vertu de l'article 244.29 LFM			
- Pour la taxe foncière générale	1 <input checked="" type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	
- Pour une ou des taxes spéciales en vertu des articles 979.1 et 979.2 du CM ou des articles 487.1 et 487.2 de la LCV	3 <input type="checkbox"/>	4 <input checked="" type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
b) Une ou des sous-catégories d'immeubles dans la catégorie des immeubles non résidentiels en vertu des articles 244.64.1 à 244.64.8 LFM.	6 <input type="checkbox"/>	7 <input checked="" type="checkbox"/>	8 <input type="checkbox"/>
- Décrire chaque sous-catégorie avec son assiette d'application imposable et son taux adopté			
c) Des taux de taxes foncières distincts aux immeubles non résidentiels et / ou aux immeubles industriels en fonction de l'évaluation foncière en vertu de l'article 244.64.9 LFM.	9 <input checked="" type="checkbox"/>	10 <input type="checkbox"/>	11 <input type="checkbox"/>
- Pour chaque catégorie et sous-catégorie, décrire chaque tranche d'imposition distincte avec son assiette d'application imposable et son taux adopté.			

Catégorie des immeubles non résidentiels:

Tranche de valeur foncière de 300 000 \$ et moins = 189 494 338 \$ au taux de 1.8155/100 \$  
Tranche de valeur foncière de plus de 300 000 \$ = 456 019 986 \$ au taux de 2.0089/100 \$

Catégorie des immeubles industriels:

Tranche de valeur foncière de 1 000 000 \$ et moins = 24 537 557 \$ au taux de 2.2000\$/100\$  
Tranche de valeur foncière de plus de 1 000 000 \$ = 91 348 002 \$ au taux de 2.9260\$/100\$

**Non audité**

La municipalité applique-t-elle, pour l'exercice se terminant

d) Étalement de la variation de valeur des unités admissibles en vertu des articles 253.27 à 253.35 LFM

- Pour l'ensemble des immeubles imposables et compensables	12	<input type="checkbox"/>	13	<input checked="" type="checkbox"/>	14	<input type="checkbox"/>
- Pour les immeubles non résidentiels imposables et compensables seulement (incluant les immeubles industriels)	15	<input type="checkbox"/>	16	<input checked="" type="checkbox"/>	17	<input type="checkbox"/>
- Pour les immeubles imposables et compensables autres que non résidentiels et industriels	18	<input type="checkbox"/>	19	<input checked="" type="checkbox"/>	20	<input type="checkbox"/>
2. La municipalité applique-t-elle, pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2019, la mesure de diversification transitoire des taux de certaines taxes foncières (art. 253.54 à 253.62 LFM)?	21	<input type="checkbox"/>	22	<input checked="" type="checkbox"/>		
3. La municipalité recevra-t-elle du MAPAQ des remboursements de taxes de 2019 pour des exploitations agricoles enregistrées?	23	<input checked="" type="checkbox"/>	24	<input type="checkbox"/>		
Si oui, indiquer le montant.	25				78 695 \$	
4. Richesse foncière - Évaluation équivalente découlant de la capitalisation des revenus provenant de l'application de l'article 222 LFM (utilisée au calcul de la richesse foncière uniformisée de l'année suivante)	26					\$

**DONNÉES PRÉVISIONNELLES**  
**QUESTIONNAIRE (suite)**  
**EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2019**

***Non audité***

5. Total des charges prévues au budget (incluant l'amortissement)	27	<u>84 480 712 \$</u>
6. Remboursement de la dette à long terme prévu au budget	28	<u>8 638 248 \$</u>
7. Frais de financement - Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge de l'organisme municipal, prévus au budget	29	<u>3 550 579 \$</u>
8. Affectation de l'excédent de fonctionnement non affecté prévue au budget	30	<u>(349 935)\$</u>
9. Date d'adoption du budget par le conseil	31	<u>2018-12-17</u>

**QUESTIONNAIRE ADMINISTRATIF  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

<b>Non audité</b>	<b>OUI</b>	<b>NON</b>	<b>S.O.</b>
1. Est-ce que le rapport financier est consolidé?			
Un rapport financier consolidé comprend la consolidation ligne par ligne des organismes contrôlés et des partenariats. S'il n'y a pas de consolidation ligne par ligne mais uniquement la comptabilisation d'entreprises ou de partenariats commerciaux selon la méthode modifiée de comptabilisation à la valeur de consolidation, cochez « Non ».	1 <input checked="" type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	
Si oui, présentez-vous le budget consolidé?	3 <input type="checkbox"/>	4 <input checked="" type="checkbox"/>	
2. La présentation du budget étant facultative aux pages S27 et S28 du rapport financier, et aux pages S39 et S41 des autres renseignements financiers non audités, est-ce que l'organisme municipal souhaite y présenter le budget?	5 <input checked="" type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	
3. Bien que les normes sur les instruments financiers du secteur public soient applicables aux organismes municipaux à compter de 2022 seulement, un organisme peut choisir de les appliquer de façon anticipée. Est-ce que l'organisme applique ces normes de façon anticipée?	7 <input type="checkbox"/>	8 <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Les questions 4 à 6 s'appliquent aux MRC et aux municipalités ayant des compétences de MRC seulement. Pour tout autre organisme, veuillez inscrire S.O.</b>			
4. La MRC ou la municipalité est-elle responsable d'un Fonds local d'investissement (FLI)?	9 <input checked="" type="checkbox"/>	10 <input type="checkbox"/>	11 <input type="checkbox"/>
5. La MRC ou la municipalité est-elle responsable d'un Fonds local de solidarité (FLS)?	12 <input type="checkbox"/>	13 <input checked="" type="checkbox"/>	14 <input type="checkbox"/>
6. La MRC ou la municipalité a-t-elle signé avec le MERN une entente de délégation de la gestion foncière et de la gestion de l'exploitation du sable et du gravier sur les terres du domaine de l'État?	15 <input checked="" type="checkbox"/>	16 <input type="checkbox"/>	17 <input type="checkbox"/>
<b>La question 7 s'applique aux municipalités de 100 000 et plus, aux sociétés de transport en commun, ainsi qu'aux régies intermunicipales concernées. Pour tout autre organisme, veuillez inscrire S.O.</b>			
7. Le vérificateur général émet-il un rapport d'audit sur le rapport financier?	18 <input type="checkbox"/>	19 <input type="checkbox"/>	20 <input checked="" type="checkbox"/>
Si oui, émet-il un rapport conjoint avec l'auditeur indépendant?	21 <input type="checkbox"/>	22 <input type="checkbox"/>	

**ATTESTATION DE TRANSMISSION ET DE CONSENTEMENT À LA DIFFUSION**

Je , Angèle Tousignant , atteste que le rapport financier consolidé de Rouyn-Noranda pour l'exercice terminé le 31 décembre 2018, transmis de façon électronique au ministère des Affaires municipales et de l'Habitation, a été déposé à la séance du conseil du 2019-04-29.

Je certifie que les informations, les rapports d'audit et l'attestation du trésorier ou secrétaire-trésorier transmis de façon électronique au même Ministère sont conformes à ceux déposés lors de la séance du conseil, le cas échéant, et que les copies originales signées de ces rapports et de l'attestation sont détenues par Rouyn-Noranda.

Cette transmission est effectuée conformément à la procédure établie par le Ministère.

Je confirme que Rouyn-Noranda consent à la diffusion intégrale par le ministre du rapport financier, des rapports d'audit et de tout autre document, tels que transmis, pour une durée illimitée et de la manière jugée appropriée par le ministre.

Afin de permettre la diffusion intégrale de ces rapports et documents par le ministre, je confirme également que Rouyn-Noranda détient les autorisations nécessaires, notamment celle(s) de l'auditeur (des auditeurs) obtenue(s) selon les modalités prévues dans la mission d'audit.

Je confirme qu'en appuyant sur le bouton « Attester », je manifeste mon consentement au même titre qu'une signature manuscrite.

Date et heure de la dernière modification : 2019-04-30 09:11:21

Date de transmission au Ministère : 2019/04/30

# Sommaire de l'information financière consolidée

Exercice terminé le 31 décembre 2018

*Ce sommaire de l'information financière est extrait automatiquement du rapport financier consolidé déposé au Conseil et attesté par le trésorier, sans possibilité de modifications.*

Nom : Rouyn-Noranda

---

**SOMMAIRE DES RÉSULTATS À DES FINS FISCALES CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

	Réalizations 2017		Budget 2018		Réalizations 2018	
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés et partenariats	Total consolidé <sup>1</sup>
<b>Revenus</b>						
Fonctionnement	1	80 657 187	77 710 642	80 149 020	2 302 624	82 451 644
Investissement	2	3 649 132	7 123 982	3 467 853		3 467 853
	3	84 306 319	84 834 624	83 616 873	2 302 624	85 919 497
<b>Charges</b>	4	78 956 292	80 328 397	80 018 487	2 377 241	82 395 728
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	5	5 350 027	4 506 227	3 598 386	(74 617)	3 523 769
Moins : revenus d'investissement	6 (	3 649 132 ) (	7 123 982 ) (	3 467 853 ) (	) (	3 467 853 )
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>	7	1 700 895	(2 617 755)	130 533	(74 617)	55 916
<b>Éléments de conciliation à des fins fiscales</b>						
Amortissement des immobilisations	8	12 595 822	12 654 531	13 025 126	125 223	13 150 349
Financement à long terme des activités de fonctionnement	9	192 470		273 624		273 624
Remboursement de la dette à long terme	10 (	8 146 703 ) (	8 327 601 ) (	8 327 600 ) (	118 036 ) (	8 445 636 )
Affectations						
Activités d'investissement	11 (	2 219 683 ) (	831 704 ) (	1 163 878 ) (	) (	1 163 878 )
Excédent (déficit) accumulé	12	(1 611 780)	(886 471)	(1 260 516)	(8 275)	(1 268 791)
Autres éléments de conciliation	13	1 714 999	9 000	627 865	592	628 457
	14	2 525 125	2 617 755	3 174 621	(496)	3 174 125
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	15	4 226 020		3 305 154	(75 113)	3 230 041

1. Le total consolidé exclut les opérations entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

Extrait du rapport financier, pages S12 et S13

**SOMMAIRE DE LA SITUATION FINANCIÈRE CONSOLIDÉE  
AU 31 DÉCEMBRE 2018**

		2017		2018	
		Administration municipale	Administration municipale	Total consolidé	Total consolidé
<b>Actifs financiers</b>					
Trésorerie et équivalents de trésorerie	1	14 918 566	26 571 619	28 280 647	16 709 528
Débiteurs	2	13 713 465	13 802 095	13 906 212	13 809 653
Placements de portefeuille	3	1 398 247	1 209 702	1 209 702	1 398 247
Autres	4	12 350	14 120	14 120	12 350
	5	30 042 628	41 597 536	43 410 681	31 929 778
<b>Passifs</b>					
Insuffisance de trésorerie et d'équivalents de trésorerie	6				
Dettes à long terme	7	109 313 047	126 548 013	126 548 013	109 431 083
Passif au titre des avantages sociaux futurs	8	3 851 300	3 821 900	3 821 900	3 851 300
Autres	9	18 709 085	22 142 208	22 451 987	19 017 164
	10	131 873 432	152 512 121	152 821 900	132 299 547
<b>Actifs financiers nets (dette nette)</b>	11	(101 830 804)	(110 914 585)	(109 411 219)	(100 369 769)
<b>Actifs non financiers</b>					
Immobilisations	12	277 634 240	289 875 343	292 301 848	280 177 693
Autres	13	3 520 217	3 961 281	3 961 281	3 520 217
	14	281 154 457	293 836 624	296 263 129	283 697 910
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>					
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	15	7 630 188	6 300 846	6 961 294	8 381 884
Excédent de fonctionnement affecté	16	5 034 469	7 017 342	7 860 260	5 861 844
Réserves financières et fonds réservés	17	4 400 708	4 874 838	4 874 838	4 400 708
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	18	( 8 720 984 )	( 8 405 663 )	( 8 405 663 )	( 8 720 984 )
Financement des investissements en cours	19	(11 057 097)	(3 514 681)	(3 514 681)	(11 057 097)
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	20	182 036 369	176 649 357	179 075 862	184 461 786
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	21				
	22	179 323 653	182 922 039	186 851 910	183 328 141

Extrait du rapport financier, pages S8, S15 et S23-1

**DÉTAIL DE L'EXCÉDENT DE FONCTIONNEMENT AFFECTÉ, DES RÉSERVES FINANCIÈRES  
ET DES FONDS RÉSERVÉS CONSOLIDÉS  
AU 31 DÉCEMBRE 2018**

		2018	2017
<b>Excédent de fonctionnement affecté</b>			
Administration municipale			
- Administration	23	640 964	752 556
- Transport aérien	24	4 139 675	3 320 141
- Voirie, aqueduc et égout	25	198 351	198 351
- Aménagement, urb.développement	26	171 523	381 780
- Loisirs et culture	27	53 096	97 026
- Développement social	28	21 468	21 468
- Hygiène du milieu	29	1 624 529	95 411
- Anciennes municipalités	30	167 736	167 736
-	31		
	32	7 017 342	5 034 469
Organismes contrôlés et partenariats	33	842 918	827 375
	34	7 860 260	5 861 844
<b>Réserves financières et fonds réservés</b>			
Administration municipale	35	4 874 838	4 400 708
Organismes contrôlés et partenariats <sup>1</sup>	36		
	37	12 735 098	10 262 552

1. Les éliminations sont imputées aux organismes contrôlés et partenariats.

Extrait du rapport financier, pages S15 et S23-1

**SOMMAIRE DE L'ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME  
AU 31 DÉCEMBRE 2018**

2018		
Endettement net à long terme de l'administration municipale	1	103 483 728
Endettement total net à long terme (compte tenu de l'agglomération s'il y a lieu)	2	103 483 728

Extrait du rapport financier, page S25

**SOMMAIRE DE L'ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME CONSOLIDÉE  
AU 31 DÉCEMBRE 2018**

		2018	2017
		Total consolidé	Total consolidé
Dettes à long terme à la charge de l'organisme municipal			
Emprunts refinancés par anticipation	3		
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette	4	513 724	282 267
Montant à la charge de l'ensemble des contribuables	5	83 635 715	74 792 559
Montant à la charge d'une partie des contribuables	6	16 597 070	12 918 854
Dettes à long terme à la charge des tiers			
Gouvernement du Québec et ses entreprises <sup>1</sup>	7	21 775 536	17 341 888
Autres	8	4 511 148	4 478 532
Dettes en cours de refinancement / Reclassement / Redressement	9		
	10	127 033 193	109 814 100

1. Incluant les revenus futurs découlant des ententes conclues avec le Gouvernement du Québec.

Extrait du rapport financier, page S37

**SOMMAIRE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

		Réalizations 2017	Budget 2018	Réalizations 2018	
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	
<b>Fonctionnement</b>					
Taxes	11	53 339 622	54 993 587	55 083 944	55 083 944
Compensations tenant lieu de taxes	12	3 958 870	4 063 793	4 141 830	4 141 830
Quotes-parts	13				
Transferts	14	7 096 304	6 862 448	6 764 987	6 786 379
Services rendus	15	8 139 647	7 305 688	8 511 018	8 537 561
Imposition de droits, amendes et pénalités, revenus de placements de portefeuille	16	3 689 403	3 698 588	3 895 341	3 895 341
Autres	17	4 433 341	786 538	1 751 900	4 006 589
	18	80 657 187	77 710 642	80 149 020	82 451 644
<b>Investissement</b>					
Taxes	19			10 108	10 108
Quotes-parts	20				
Transferts	21	1 986 826	2 791 652	3 039 266	3 039 266
Autres	22	1 662 306	4 332 330	418 479	418 479
	23	3 649 132	7 123 982	3 467 853	3 467 853
	24	84 306 319	84 834 624	83 616 873	85 919 497

Extrait du rapport financier, page S12

**SOMMAIRE DES CHARGES CONSOLIDÉES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018**

		Administration municipale				Données consolidées	
		Budget 2018	Réalizations 2018			Réalizations 2018	Réalizations 2017
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total		
Administration générale	1	9 555 534	9 444 421	611 243	10 055 664	10 055 664	9 826 316
Sécurité publique							
Police	2	5 572 708	5 821 554		5 821 554	5 821 554	5 567 683
Sécurité incendie	3	3 985 688	4 240 655	345 903	4 586 558	4 586 558	4 422 105
Autres	4	644 532	521 913	26 903	548 816	548 816	577 186
Transport							
Réseau routier	5	12 529 275	13 201 452	4 318 028	17 519 480	17 519 480	17 081 029
Transport collectif	6	2 795 149	2 832 214	675 437	3 507 651	3 507 651	3 209 957
Autres	7						
Hygiène du milieu							
Eau et égout	8	6 825 833	6 886 267	4 310 073	11 196 340	11 196 340	10 702 747
Matières résiduelles	9	5 032 935	4 587 090	25 730	4 612 820	4 612 820	4 900 269
Autres	10	71 395	69 639	8 310	77 949	77 949	102 822
Santé et bien-être	11	977 609	900 166	138 973	1 039 139	2 922 320	2 786 547
Aménagement, urbanisme et développement							
Aménagement, urbanisme et zonage	12	2 222 043	2 031 458	115 196	2 146 654	2 146 654	2 008 336
Promotion et développement économique	13	1 790 651	1 322 339	107 003	1 429 342	1 917 106	2 803 603
Autres	14	1 744 412	1 210 859	9 098	1 219 957	1 219 957	1 297 046
Loisirs et culture	15	10 874 711	10 546 097	2 333 229	12 879 326	12 879 326	12 661 775
Réseau d'électricité	16						
Frais de financement	17	3 051 391	3 377 237		3 377 237	3 383 533	3 139 002
Effet net des opérations de restructuration	18						
	19	67 673 866	66 993 361	13 025 126	80 018 487	82 395 728	81 086 423
Amortissement des immobilisations	20	12 654 531	13 025 126	( 13 025 126 )			
	21	80 328 397	80 018 487	0	80 018 487	82 395 728	81 086 423

Extrait du rapport financier, pages S28-1 à S28-3